

# VELIČKA KRONIKA



Broj 16/Godina 7

PROSINAC 2012.

CIJENA 5 KN





*Blagoslovjen Božić te  
puno sreće i uspjeha u  
novoj godini želi Vam  
UŠR "Nevoljaš"*



*Sretan Božić  
i uspješnu  
novu godinu  
žele Vam*





*Općinske vijesti*

*Lijepom našom u Velikoj*

*Tijelovo*

*Mlada misa*

*Vinkov bunarić*

*Poplava u Velikoj 1972.*

*Kovačnica u Velikoj*

*Juniori Papuka 3 i pol godine bez poraza*

*KUD-ovi*

*Udruge*

*Ostalo...*

## Impressum

*Urednici: Tomislav Galić, Robert Hofman*

*Suradnici: Vlado Bošnjaković,  
Bernard Gruić*

*Lektorirala: Mirjana Franculić*

*Grafička obrada i tisak:  
Biro-tisak d.o.o., Trnovac*

*e-mail: tz-velika@net.hr      velika@velika.hr  
www.tz-velika.com      www.opcina-velika.hr*

*tel.: 034/233-135      mob.: 098/547-424*





## Riječ načelnika

Pri kraju smo 2012. godine te koristim priliku da Vas preko novogodišnjeg broja „Veličke kronike“ pozdravim i kažem nekoliko riječi o ostvarenom u ovoj godini.

Godina 2012. nije bila ništa lakša od prethodnih jer kako je već svima poznato dugovi iz prošlosti nas još uvijek opterećuju, no uspijevamo izbalansirati sve izdatke kako bi zadovoljili odluke Pravosuđa te izdatke prema investicijama koje smo si zacrtali. Od naslijedenih dugova, ove godine došao je na red dug iz 2003. godine koji je sve ovo vrijeme bio na Sudu. Radi se o dugu u tadašnjoj Požeškoj banci, za izdane mjenice u iznosu od 4.500.000,00 kn koji danas iznosi s kamatama 9.800.000,00 kn. Visoki trgovački sud u Zagrebu presudio je u korist banke, ali ipak uspjeli smo u pregovorima dogovoriti otplatu duga kroz izvansudsku nagodbu u iznosu od 5.400.000,00 kn u trajanju od dvije godine, s tim da do kraja ove godine moramo platiti 2.000.000,00 kn, a u 2013. godini 3.400.000,00 kn (izvorni jednogodišnji proračun Općine Velika iznosi 5.200.000,00 kn).

Ovaj uvod nije razlog za nezadovoljstvo jer s tim živimo od 2006. godine i smatram da se ipak dosta toga u naših 24 naselja napravilo. No isto tako, dužnost mi je da vas izvijestim o stanju jer zamislite da su svi ti novci bili na raspolaganju Općini, što bi se sve s njima moglo učiniti za razvoj našeg kraja.

U prošlom broju pisali smo o nastojanju početka izgradnje novog dječjeg vrtića kojega smo uspjeli realizirati u 2012. godini, početkom izgradnje 1. rujna. Kako ste i primijetili ovih dana izvedena je i gornja deka krova. U idućoj godini planiramo nastaviti radove za koje ćemo kao i prije tražiti potporu kako Ministarstava tako i ostalih fondova.

Za školsku godinu 2011./2012. po prvi puta Općina Velika raspisala je natječaj i dodijelila 15 stipendija u iznosu od 300,00 kn po učeniku, odnosno studentu. Kako je interes za ovu godinu puno veći, na prošlom Općinskom vijeću donesena je odluka da se podigne broj s 15 na 25 stipendija u iznosima od 500,00 i 300,00 kn (za studente i učenike).

Od programa komunalne infrastrukture, spomenuo bih one bitnije. Na Groblju sv. Augustina asfaltiran je plato ispred mrtvačnice kao i prilazni put. Što se tiče ulica Tina Ujevića i ulice Travnik u Velikoj kao i Ulica Matije Gupca koje su jedine ostale neasfaltirane u naselju

Velika, svih ovih godina od kad sam načelnik, postavljalo se pitanje: „Što se čeka s našim sokacima?“. Moram naglasiti da te ulice nemaju izgrađenu kanalizacijsku mrežu, a za koju sam dobivao obećanja od tvrtke Tekija d.o.o.. da će se preuzeti sustav i nastaviti izgradnja, to se do današnjeg dana nije dogodilo te sam donio odluku da se ulice Tina Ujevića i Travnik asfaltiraju, a Ulica Matije Gupca u 2013. godini. U naselju Biškupci asfaltirane su tri ulice, u naselju Doljanci produžena je vodovodna mreža kao i u naselju Trenkovo, do kuće Čorak. Rekonstrukciju javne rasvjete dobila je Frankopanska ulica i naselje Bratuljevc. Groblje Stražeman, Lučinci i Groblje sv. Augustina u Velikoj dobilo je novu ogradi, a u planu je postavljanje i na groblju Poljanska. U suradnji sa Županijskom upravom za ceste dogovorili smo za ovu godinu izgradnju novog mosta kod crkve, a u 2013. u planu je izgradnja i proširenje novog mosta kod kuće Marker. I dalje tražimo od Hrvatskih voda da nas kao i dosada uvrštava u programe uređenja vodotoka Veličanke i Stražemanke. To je samo jedan dio investicija i aktivnosti na području naše Općine.

Ove godine smo iskoristili program javnih radova Hrvatskog zavoda za zapošljavanje gdje smo u dva navrata zaposlili 20 ljudi na teret Zavoda na komunalnim poslovima. Uz njihov rad kao i rad komunalnog redara uspjeli smo i ovu godinu osvojiti „Zeleni cvijet“, prvu nagradu za najuređenije mjesto u Županiji. Bez puno sredstava, a s puno volje, rezultati su vidljivi. I dalje smo vodeći u Županiji po broju noćenja, a k tome uvelike pridonose manifestacije i događanja. Također koristimo program Vlade RH „Stručno osposobljavanje bez zasnivanja radnog odnosa“.

Udruge s područja naše Općine koje se uglavnom financiraju iz proračuna također su bile uspješne i dobri promotori našega kraja. Da ih ne nabrajam pojedinačno, one će se predstaviti na tradicionalnom Danu udruga u subotu, 22.12.2012. u 18.00 h u DVD-u Velika.

U 2012. godini osnovana je Javna vatrogasna postrojba Požeško-slavonske županije na teret Državnog proračuna te su po raspodjeli za Općinu Velika dodijeljena dva djelatnika. Ovih dana također očekujemo poziv Vlade Tirola u Austriji da preuzmemmo vatrogasno vozilo kojega su i oni djelomično donirali.

Krajem godine donosit će se Proračun za 2013. godinu koji je ujedno i zadnji u sazivu ovoga Vijeća jer kako je poznato lokalni Izbori bit će u 5. mjesecu 2013. godine.

2013. godina će biti teška i nepredvidiva, ali ako uspijemo u našim nastojanjima i konačno se riješimo dugova sve ostalo će biti lakše. Želja mi je da svi oni potencijalni investitori koji su tijekom 2012. posjetili naš kraj „zagrizu“ na planove ulaganja gdje im je zajamčeno da će Općina kao institucija poduzeti sve kako bi se njihovi planovi realizirali, a u nadi otvaranja novih radnih mjesta i ostanak mladih u Velikoj.

Ovom prilikom Vama, Vašim obiteljima želim zdravu i sretnu 2013. godinu te sretan i blagoslovjen Božić.

NAČELNIK OPĆINE VELIKA  
Vlado Boban, dipl.ing.

# OPĆINSKE VIJESTI



## Općina Velika Podravskoj banci treba vratiti 5,4 milijuna kuna

Općina Velika mora Podravskoj banci uplatiti 5,4 mil. kuna prema vansudskoj nagodbi. To je još jedan od dugova koji je nastao prije desetak godina kada je općinom vladala koalicija HDZ i Nezavisne liste mr. Vlade Zeca. Tadašnji načelnik općine Josip Perić izdavalio je mjenice Kamen-Ingradu i još nekim tvrtkama koje su s njime bile povezane te ih poslijе unovčilo. Tako je 2003. godine načelnik općine bez znanja i dopuštenja Općinskog vijeća potpisao pet mjenica koje je dao Veličkom komunalcu. Ta je tvrtka pak mjenice unovčila u Podravskoj banci, oko 4,5 milijuna kuna. Kako se Podravska banka nije mogla naplatiti podigla je 2005. tužbu i u međuvremenu dug je narastao zbog kamata pa smo prema presudi trebali platiti 9,8 milijuna kuna. Uz dopuštenje Općinskog vijeća s Podravskom bankom smo postigli vansudsku nagodbu tako da ćemo na kraju platiti glavnici i sudske troškove, odnosno 5,4 milijuna kuna – kazao je Vlado Boban, načelnik općine Velike. Općinsko vijeće prihvatiло je takvu nagodbu, a novac Općina Velika treba vratiti u dva obroka - iznos od 2 milijuna kuna do kraja ove godine te ostatak od 3,4 milijuna kuna do kraja 2013. Načelnik Boban uvjeren je da će Općina uspjeti ispoštovati rokove. Kako je pojasnio, dug je nastao tako što je Općina 2005. godine (prije njegova dolaska u Općinu) izdala 5 mjenica tvrtki Velički komunalac koja je bez znanja Općine mjenice unovčila u Podravskoj banci u ukupnom iznosu od 4,5 milijuna kuna. Gdje je taj novac završio utvrđuju nadležne institucije, a zbog svega toga nedavno je započeo i sudski proces koji će utvrditi odgovornosti ljudi koji su u svemu sudjelovali. Meni je važno, a zato i istupam u javnost, da stanovnici općine znaju što se događa. Da znaju što radim i zašto će možda neki prioritetniji radovi kasniti ili neće biti izvedeni. Mislim da smo postigli dobar dogovor, a evo već smo polovicu dogovorenoga iznosa za ovu godinu prebacili banci - rekao je Boban.

Pri tome je izrazio zadovoljstvo što je prije dva mjeseca započeta izgradnja novog dječjeg vrtića u Velikoj realizirana prema planu, a do kraja godine bit će pod krovom. U idućoj godini završit će se radovi na objektu koji

će zadovoljavati kriterije za jaslice, još dvije mješovite grupe djece te predškolsku nastavu kakvu će zahtijevati i novi propisi o školstvu koji takvu nastavu od 1. rujna iduće godine stavljuju kao obveznu. Vrtić će moći primati oko 50-ak djece.

Načelnik je rekao i kako je sud u Slavonskom Brodu odbacio tužbu protiv njega koju je pokrenulo Autobusno prometno poduzeće iz Požege vezanu uz sklapanje ugovora za prijevoz učenika tijekom prošle školske godine. Taj ugovor napravio sam na korist djece i roditelja, rekao je načelnik dodajući kako prijevoz sada plaća država, a da su se cijene karata opet podigle na razinu kakva je bila prije dolaska Slavonija busa, kada su cijene prijevoza zbog konkurenčije bile manje.

## Općini Velika odobren projekt grijanja na biomasu

Ministarstvo regionalnog razvoja i fondova Europske unije i Općina Velika potpisali su ugovor o financiranju projekta za Dječji vrtić Velika gdje je Ministarstvo na temelju provedenog natječaja nabavilo kotao na pelete koji će Općina Velika u narednom vremenu ugraditi te tako smanjiti i do 50% godišnje troškove grijanja prostora samog dječjeg vrtića kao i prostora općinskih službi te Programa Pomoći u kući velika.

Naime, riječ je o projektu u kojem se želi smanjiti ovisnost o ekološki neprihvatljivim energentima, a koji je odobren na temelju provedenog natječaja od strane Ministarstva Općini Velika te Općini Kaptol s područja naže županije. Želimo istaći kako će velika sredstava koja su za sljedeću godinu bila namijenjena za troškove energetika biti preusmjerena na izgradnju novog dječjeg vrtića.

Načelnik Općine Velika istakao je zadovoljstvo ostvarivanjem navedenog projekta prije svega zbog uštede samih novčanih sredstava, ali i time što se radi o ekološki prihvatljivom projektu. Istakao je kako se želi zahvaliti djelatnicima u Ministarstvu koji su prepoznali napore Općine Velika, a posebice načelnici sektora Ani Markuz.



### Uručene nagrade najboljima u akciji Zeleni cvijet

Županov zamjenik za društvene djelatnosti Ferdinand Troha dodijelio je danas priznanja najboljima u akciji Zeleni cvijet Turističke zajednice Požeško-slavonske županije. Naime, ocjenjivačko povjerenstvo je u razdoblju od 8. do 15. lipnja ove godine obišlo i ocijenilo prijavljene kandidate s područja Kutjeva, Jakšića, Požege, Lipika, Pakraca te Velike u dvije kategorije - kategoriji A "uređenost mjesta kao cjeline" te kategoriji B "uređenost pojedinačnih elemenata".

Ocenjivanje je vršeno prema propisanim i danim kriterijima pravilnika akcije Zeleni cvijet.

I. U kategoriji A "uređenost mjesta kao cjeline":

- 1.mjesto - Općina Velika
- 2.mjesto - Grad Kutjevo

II. U kategoriji B "uređenost pojedinačnih elemenata":

1. Okućnica privatne kuće

- 1. mjesto - Mira Vapnar, Poljana,
- 2. mjesto - Zdenka Zimmermann, Jakšić,
- 3. mjesto - Ljubica Marković, Kutjevo

2. Turistička ponuda ili zanimljivost

- 1. mjesto - OPG Božić, Lipik - Tradicijska kuća sa etno zbirkom i uređenom okućnicom
- 2.mjesto - Kutjevo d.d., Kutjevo - Stari podrum
- 3.mjesto - OPG Pandžić Thomas Heinz, Požega - Zlatni lug



[www.opcina-velika.hr](http://www.opcina-velika.hr)



### Raidersi i Cannonsi skupili preko 15.000 kuna za Mateja

U nedjelju 4. studenog 2012. na utakmici američkog nogometa između Osijek Cannonsa i Zagreb Raidersa za bolesnog dječaka Mateja Markanovića iz Trenkova skupljeno je više od 15.000 kuna. David Šarić, organizator i igrač Raidersa kaže kako je odaziv nadmašio njegova očekivanja. Očekivao sam da će ljudi kupiti ulaznicu, ali da neće doći na utakmicu. Kada sam video koliko ima ljudi ostao sam 'paf', to je bila najposjećenija utakmica američkog nogometa u Hrvatskoj. Kasnije me i naš trener iz Amerike, John Anderson koji je igrao brojne takve utakmice povukao na stranu i rekao "Davide, napokon se osjećam kao kod kuće" - kaže nam David. Zagreb Raidersi pobijedili su Osječane rezultatom 42:0, ali to u prijateljskoj utakmici nije toliko bitno. Igrači su bili oduševljeni atmosferom i terenom u Velikoj, a rekli su mu i kako bi mogli stalno igrati tu upravo zbog publike. Zadovoljan sam i iznosom prikupljenog novca, drago mi je da smo ostvarili taj humanitarni cilj i da su ljudi to prepoznali - dodaje Šarić.



UNICEF u Velikoj



# HVALA VAM



### Velika proslavila svoj dan uz kamen temeljac za vrtić

Požeško-slavonski župan Marijan Aladrović, velički načelnik Vlado Boban te predsjednik Općinskoga vijeća Velike Slavko Matijević zajedno su danas položili kamen temeljac za početak izgradnje novoga veličkoga vrtića. Najznačajniji je to događaj današnje proslave dana veličke općine i njezina zaštitnika sv. Augustina. Vrijednost vrtića iznosi 3 milijuna kuna, rečeno je tom prigodom. Blagoslov temelja, odnosno gradilišta novoga vrtića zazvao je velički župnik vlč. Mario Sanić.



Na svečanoj sjednici Općinskoga vijeća Velike koja je prethodila polaganju temeljnoga kamena novoga vrtića načelnik Boban je podnio izvješće o radu u proteklom razdoblju, posebno izrazivši zadovoljstvo što je Općina i u teškim vremenima uspjela osigurati stipendije za 14 učenika i studenata, dodavši kako posebno veseli dobra suradnja s Požeško-slavonskom županijom i županom Aladrovićem s kojim je, podsjetio je, na početku ovoga mandata otvorio sportsku dvoranu u Velikoj, a evo sada pred kraj istoga mandata položili su zajedno i kamen temeljac za novi velički vrtić.



Među ostalima, na svečanoj su sjednici govorili i saborski zastupnik Franjo Lucić, gosti iz drugih gradova i općine te, naravno, i požeško-slavonski župan Marijan Aladrović koji je također izrazio zadovoljstvo suradnjom s Općinom Velikom i načelnikom Bobanom, kazavši kako ga posebno veseli optimizam koji krasi veličkoga načelnika jer, dodao je, upravo je optimizam ono što nam sada treba. Pohvalio je Općinu na učinjenom u proteklom razdoblju, poželjevši im mnogo uspjeha u dalnjem radu i realizaciji planiranih projekata.



Općina je potpisala ugovor o sufinanciranju izgradnje vrtića s Ministarstvom regionalnoga razvoja i fondova Europske unije, vrijedan 500.000 kuna, a kako je isti iznos u svom proračunu osigurala i sama Općina, načelnik Boban očekuje kako bi objekt veličine 600 četvornih metara, smješten pored sportske dvorane, već do zime bio pod krovom. Bit će, dodao je Boban, izgrađeno i parkiralište te novo dječje igralište, a novi bi dječji vrtić mogao primiti pedesetak najmlađih Veličana, smještenih u tri skupine - jaslice, grupu od 3 do 5 godina te predškolsku skupinu - umjesto dosadašnjih dvadeset polaznika. Poslije svečane sjednice i kratkoga programa polaganja temeljnoga kamena za novi vrtić u Velikoj čiji su početak radova prigodnim programom uljepšali maleni polaznici postojećega vrtića, u župnoj crkvi sv. Augustina u Velikoj služena je sveta misa uz blagdan nebeskoga zaštitnika Velike sv. Augustina.



## Plivanje svladalo 120-ero djece

Općina Velika je i ove godine organizirala Školu plivanja na veličkim bazenima koju je pohađalo 120-ero djece. Školu pohađaju djeca sa cijelog područja općine Velika, a općina je s 12 tisuća kuna financirala sve troškove škole plivanja. Zahvaljujem koncesionaru bazena koji su omogućili održavanje škole plivanja, učiteljima plivanja koji su svu djecu obučili tehnikama plivanja, te ravnateljima škola u Trenkovu i Velikoj koji su organizirali djecu za školu plivanja. Sada ćemo svim polaznicima uručiti diplome o plivačkom znanju, a za sve je nakon toga organiziran sladoled - istakao je načelnik općine Velika Vlado Boban. Učitelji plivanja bili su Ivana Hofman i Zoran Dorontić. Škola je trajala kroz dva tjedna ili deset radnih dana. S djecom smo radili u dopodnevnim satima, a podijelili smo ih u tri grupe, od potpunih neplivača, do onih koji su nešto o plivanju znali. Svi su savladali tehnike plivanja, strah od duboke vode je nestao, ne boje se skočiti te je postavljen dobar temelj na nastavak do slijedeće godine. Škola je za sve polaznike bila besplatna što je i roditeljima i djeci omogućilo bezbrižno pohađanje i dobru zabavu - rekla je Ivana Hofman.



## Općina Velika predstavila se u Novalji

12. lipnja 2012. na novaljskoj rivi upriličena je prava slavonska večer. Tamburaški sastav Srce bećarsko, slavonski kulen, izvrsno vino te brojne druge gurmanske delicije bili su odlični aduti kojima se Novalji predstavila Općina Velika. Delegacija općine Velika predvođena načelnikom Vladom Bobanom i njegovim zamjenikom Ivicom Potočancem gosti su Grada Novalje u sklopu proslave Dana Grada. Velika je općina u Požeško-slavonskoj županiji. Smještena je na južnim obroncima Papuka u Požeškoj kotlini, 12 km sjeverno od Požege. Prema popisu iz 2001., općina Velika ima 5.888 stanovnika.

## Boban: Zainteresirana i Barcelona, nadam se dolasku Šukera

Načelnik Općine Velika Vlado Boban ne skriva zadovoljstvo nedavnjim nogometnim kampom za djecu engleskog kluba Arsenal. Kaže kako su nakon Arsenalova kampa u Veliku došli i hrvatski predstavnici španjolskog nogometnog kluba Barcelona čiji se kamp za djecu održavao u Slavonskom Brodu. Došli su vidjeti Veliku, što u njoj to ima da je ovdje održan Arsenalov kamp. I oni su nakon što su vidjeli stadion, mogućnosti smještaja, bazene i ljepote Parka prirode Papuk zainteresirani da u Velikoj održe svoj kamp, priča Boban prenoseći dojmove s kojima su otišli Arsenalovci. Ovdje je bio njihov stručnjak i trener Ton de Hoop. S njim sam razgovarao da upravi kluba prenese dojmove, a oni su odlični. Bio je oduševljen stadionom koji zadovoljava sve kriterije, smještajem u HEP-ovom nastavno obrazovnom centru te bazenom, kaže Boban i dodaje kako su kontaktirali i Hrvatski nogometni savez i novog predsjednika Davora Šukera. S njim sam bio u Pleternici na utakmici s Dinamom i razgovarali smo da će doći u Veliku. Ovih dana uputili smo i dopis sa službenim pozivom u Veliku. HNS spominje 3 kampa u Hrvatskoj, zašto ne bismo lobirali da jedan bude u ovdje? - pita Boban dodajući kako je to svima u interesu. Velika i ono što nudi je prilika za HNS, ovdje imamo sve uvjete koji su im potrebni, a nisu potrebna velika ulaganja, zaključuje Boban uz nadu da će Šuker doći, kao što je i obećao.

**Izrada web stranica**

**Internet oglašavanje**

**Servis računala**



**[www.novalis-velika.hr](http://www.novalis-velika.hr)  
mobil: 098-256-554**

## Postupak legalizacije bespravno izgrađenih građevina

Na temelju velikog interesa građana ovom prilikom želimo u kratkim crtama predočiti tijek postupka za legalizaciju bespravno izgrađenih građevina. Sami objekti se kategoriziraju prema površini i to: više od 400m<sup>2</sup>, do 400m<sup>2</sup>, do 100m<sup>2</sup> i pomoći objekti do 50m<sup>2</sup>.

Redoslijed postupanja pri legalizaciji:

1. Kontaktirati ovlaštenog arhitekta, ovl. geodeta ili inž. građevine koji će izraditi tehničku dokumentaciju usklađenu sa stanjem na terenu.

2. Nakon izrade tehničke dokumentacije predaje se zahtjev za izdavanje Rješenja o izvedenom stanju, nadležnom odjelu Požeško-slavonske županije. Pri predaji zahtjeva plaća se upravna pristojba koja iznosi 70 kn. Službenik koji dobije predmet na rješavanje utvrđuje da je navedeni objekt u skladu s postojećim Zakonom te ih šalje na obračun naknade za legalizaciju, a isto tako za izračun komunalnog doprinosa i vodne naknade koji se plaćaju kasnije.

3. Plaćanje naknade za legalizaciju je završni korak nakon kojeg se dobiva Rješenje o izvedenom stanju.

Rok za podnošenje zahtjeva je 30. lipnja 2013., odnosno 31. prosinca 2012. za objekte s Rješenjem za rušenje. Kod nadograđenih objekata radi se dokumentacija za cijeli objekt, ali je u tehničkoj dokumentaciji prikazana razlika novogradnje u odnosu na legalni dio objekta.

Od svega navedenoga komunalni doprinos je u cijelosti prihod proračuna Općine Velika gdje će se osigurati uvjeti kako bi se određeni subjekti oslobodili dijela plaćanja (poljoprivrednici, gospodarstvenici itd.), a sve će se regulirati na sljedećim sjednicama Općinskog vijeća.



**Zavod za javno zdravstvo  
Požeško-slavonske županije**

Županijska 9, 34000 Požega  
tel: 034 311 550 [www.zjz-pozega.hr](http://www.zjz-pozega.hr)

**Sretan Božić  
i Nova godina**



**SREĆNU  
I USPJEŠNU  
NOVU GODINU  
ŽELI VAM**

**SPLITSKA  
BANKA**

SOCIETE GENERALE GROUP

**Uspješnu novu  
2013. godinu  
želi Vam Vaša**



**PODRAVSKA BANKA**

# TURISTIČKA ZAJEDNICA OPĆINE VELIKA

Na kraju ove krizne godine može se reći da je TZO Velika uspjela ispuniti svoje glavne ciljeve te kraj godine dočekati kao turistička zajednica s najviše noćenja u našoj županiji, s nagradom Zeleni cvijet za najljepše uređeno mjesto te među osam najljepše uređenih mjesta u kontinentalnom dijelu Hrvatske do 5 000 stanovnika. Iza nas su i naše manifestacije koje svake godine sve više postaju brand u našem kraju. Moramo istaći kako raspolažemo sa znatno manjim iznosima proračuna od svih turističkih zajednica u našoj županiji, ali to samo dokazuje da za uspješnost novac nije presudna stvar nego entuzijazam građana, udruga, ugostitelja, turističkih djelatnika koji kod nas u Velikoj još nije nestao iako su vremena izrazito teška.

Krenimo redom:

-Zabilježena noćenja zaključno sa studenim 2012. iznose oko 7 000 što je najviše u županiji, gotovo 40 %

-Akcija Zeleni cvijet Hrvatske turističke zajednice već drugu godinu za redom održava se po svim županijama, a kao i prvu godinu Velika je i ovogodišnji pobjednik za najljepše uređeno mjesto do 5 000 stanovnika, a stručna komisija Hrvatske turističke zajednice svrstala nas je i među osam najuređenijih mjesta do 5 000 stanovnika u kontinentalnom dijelu RH

-Ovogodišnje Vinkovo u Velikoj sigurno je jedno od najposjećenijih do sad, u prelijepoj zimskoj večeri na Trgu sv. Augustina okupilo se 3 000 posjetitelja koji su se mogli dobro zabaviti uz domaće tamburaške snage, ali i pojačanje, Slavonia banda koji su atmosferu digli na još jedan, viši nivo.

-Smotra folklora i ove godine dokazala je da je zasigurno jedna od najvećih manifestacija u našoj županiji, da sve veći broj posjetitelja želi prisustvovati Najdužem stolu u Hrvata i da postaje pravi brand Velike i da u svim dijelovima Hrvatske mnogi znaju za Najduži stol i Međunarodnu smotru folklora „Čuvajmo običaje zavičaja“. Najvrjednije od svega su posjetitelji koji odlaze oduševljeni te se radno vraćaju i sa sobom dovode svoje prijatelje koji se također žele upoznati s ovom manifestacijom.

-Fišijada u Velikoj nema dugu tradiciju, ali ima dušu i obiteljsku atmosferu, tako nam je rekao natjecatelj iz Osijeka koji se i ove godine prijavio na natjecanje a kaže da će se prijavljivati uvijek jer se u Velikoj osjeća izrazito dobrodošlo i ugodno. To je najbolje što nam se može dogoditi i to nam je najveće bogatstvo, da nam se ljudi vraćaju jer im je kod nas lijepo.

Tako je i ova naša, treća Fišijada ispunila svoja očekivanja.

-Turistička zajednica i ove godine u suradnji s Općinom Velika, udrugom Veličanka i svim udrugama s područja naše općine organizira Dan udruga Općine Velika. Ovaj jedinstven događaj omogućava nam da se okupimo i svi zajedno analiziramo uspjehe i aktivnosti u protekloj godini te se zajedno proveselimo. To je i dobra prilika da se turistička zajednica zahvali svima onima koji su uvelike pomogli ostvarenju ovog našeg, zajedničkog uspjeha.

-Turistička zajednica Općine Velika podupire sve manifestacije na području naše općine, ali i mnoge u našoj županiji, tako smo uvelike prepoznatljivi, a i sve više zanimljivi medijima pa su tako ove godine napravljeni mnogi prilozi o Velikoj u velikom broju medija, kako na lokalnoj, tako i na državnoj razini.

Nadamo se i vjerujemo u još bolje rezultate u idućoj godini te se zahvaljujemo svima koji su nesebično pomogli radu Turističke zajednice Općine Velika.

*Svim mještanima Općine  
Velika želimo blagoslovljен  
Božić te sretnu i uspješnu  
Novu Godinu.*



Turistička zajednica  
Općine Velika

## HODATI I GOVORITI

Ništa se ne događa slučajno, a posebno se ne može dogoditi slučajni susret između dvije osobe. Tako sam među многим susretima koji su se dogodili ove godine nedavno susreo Tomislava u njegovom uredu i tada me zamolio da napišem tekst za Veličku kroniku koja će biti tiskana za Božić. Čini mi se da nikada za Veličku kroniku nisam niti pisao pa sam mu odmah rekao da rado prihvaćam zadatku. Pišem redovito naš župni listić „Augustin“, ali pišem i pravu veličku kroniku koja će ostati za povijest u župnoj Spomenici kao što su to pisali i svećenici prije mene. U župi imamo Spomenicu od 1802. kada su dijecezanski svećenici preuzeli župu od franjevaca koji su isto tako pisali Spomenicu veličke župe od dolaska u Veliku 1575. godine, ali su je na odlasku iz Velike ponijeli te se nalazi u samostanskoj knjižnici u Požegi. Dostupna je svima koji razumiju latinski jezik. U našoj župnoj Spomenici zapisani su važni župni događaji, mnoga imena i sve što su svećenici kioničari smatrali vrijednim zapisati. Svi koji su pisali i pišu u ovoj Veličkoj kronici čine isto tako nešto dobro. Događaji se nižu jedan za drugim svaki dan, tjedan, mjesec, a ako nisu zabilježeni, nisu se, kažu mnogi niti dogodili. Samim sudionicima pojedinih opisanih događaja draga je pročitati te tekstove i u njima vidjeti, s vremenske udaljenosti, u novom svjetlu ono što se dogodilo ili ono što se propustilo.

Želim nakon ovih uvodnih riječi ući u glavni dio ovoga pisanja i vama čitateljima dati poruku, koju kao vaš svećenik imam prilike izreći i u crkvi, ali evo neka bude zapisana. Hvala Bogu, do sada nisam imao nikakvih zdravstvenih problema, no ono što mi se dogodilo ove godine potaklo me na promišljanje i pomoglo u vrednovanju zdravlja, ne samo kao stanja bez bolesti, nego zdravlja kao Božjeg dara, ali i bolesti kao dara koji nas poučava i potiče na dobro. Oni koji su godinama ili već od djetinjstva ili rane mladosti bolesni, često se pitaju zašto baš ja moram biti bolestan, zašto se bolest dogodila upravo meni, kada će ta bolest prestati i kada ću osjetiti i doživjeti zdravlje?! To su velika pitanja o kojima zdrav čovjek nikada ne razmišlja. Znam da svi vi koji imate djecu po stotinu puta im ponavljate: čuvaj se, čuvaj zdravlje, zdravlje ti je najveći dar, ako si zdrav sve imаш ... No, evo što želim reći, kada čovjek nešto ne može, kao npr. normalno govoriti ili kada ne može normalno hodati, kada je uskraćen u govoru ili hodu, onda više promišlja prije nego progovori ili učini korak kakva će to riječ biti - hoće li riječ imati svoj učinak, hoće li drugi razumjeti što sam želio reći ili kamo će biti upućen sljedeći korak jer u našem

svakidašnjem životu ima puno nepotrebnih i praznih koraka koji nas nikamo ne vode. Naš život je hod s riječima i riječ u hodu. Svatko od nas piše kroniku premda je i ne zapisuje. Svi su naši koraci upisani u knjigu života. Bilo bi nam korisno kada bismo mogli vidjeti na kraju godine na papiru ispisano kamo su ti naši koraci bili usmjereni, kakvu smo mrežu ispleli svojim hodanjem, gdje smo bili, kamo smo najčešće išli, gdje smo bili tek jednom ili više puta a koga smo zaobilazili i izbjegavali?! Kako bi tek bilo zanimljivo sjetiti se svega što smo izrekli, kako smo koristili svoj glas i kakvu smo intonaciju davali svome glasu, kakve smo to riječi izgovarali? Jesu li to bile lijepo riječi, riječi ohrabrenja i poštovanja ili su to bile riječi koje našu dušu i srce ali i život onih koji nas slušaju ostavljaju praznima? Riječi mogu biti jače od tornada, mogu ostaviti pustoš, mogu sve porušiti i isprevrtati, ali isto tako mogu biti poput najljepšeg i najblažeg povjetarca koji osvježava duh i daje snagu i volju za život.

Godina koja je za nama, ispisana je mnogim riječima i koracima. Svatko od nas zna i osjeća kako ju je proživio, kojim riječima i koracima ju je ispunio. Teško je vidjeti pravi splet riječi i koraka kod drugih, ali kod sebe je to moguće. Ako se svi budemo potrudili iduće godine ispraviti krivu riječ i krivi korak onda se smijemo nadati boljem i ljepšem životu, onda se ne moramo bojati sebe, drugih i drugačijih oko nas. Isus - čiji rođendan slavimo na Božić došao je k nama kao Riječ i prošao zemljom hodajući i govoreći s ciljem da pomogne svakome koga susretne. Neka takav bude i naš život u novoj godini.

Svima vama koji čitate Veličku kroniku želim sretno Isusovo porođenje, uvijek dobru riječ u ustima i dobar glas, te blagoslovjen svaki korak tijekom cijele 2013. godine!

Vaš župnik Mario



## "LIJEPOM NAŠOM" U VELIKOJ

Tko jednom dođe u Veliku ponovno se vraća.

Nakon gotovo tri godine, 28. kolovoza 2012. godine na blagdan sv. Augustina i Dana općine Velika, zabavni serijal Hrvatske televizije po drugi put gostovao je u općini Velika. Općina Velika i ovoga se puta potrudila biti više nego dobar domaćin i predstaviti tradicijsku kulturu i još neotkrivene ljepote svoga kraja.

„Opet smo skupa kolo se kreće, radosti puno još više sreće. Stići će ona gdje nije bila, gdje god da dođe svima je mila.“

Stihovima pjesme uveo nas je u emisiju svima poznati voditelj emisije Lijepom našom Branko Uvodić i nastavio:

„Dobro došli u nastavak serijala Lijepom našom. Dobro došli čuvari tradicijske kulture ali jednako i vi brojni gledatelji Hrvatske televizije. Raspjevane i rasplesane pozdrave upućujemo vam iz Općine Velika u Požeško-slavonskoj županiji. Velika je negdje na 200-tinjak m nadmorske visine s najviše sunčanih dana u Slavoniji.

Pjesma kaže:

„U Velikoj je topla voda, tu se Peru šokci i gospoda.“

Prvi su Rimljani prepoznali ovu Zlatnu dolinu. Ne zna se kada je ljepša, u proljeće, ljeto, jesen ili zimu. Najpogodnija je za uzgoj vinove loze od koje se dobivaju visokokvalitetna i na daleko poznata vrhunska vina. Još jedan pozdrav iz Velike iz prelijepog kutka Lijepe naše.

Dragim Veličanima čestitam blagdan sv. Augustinu i Dan općine Velika.“

Na lijepim riječima voditelju ovoga spektakla zahvalio se načelnik općine Velika gosp. Vlado Boban. Zahvalio se i Hrvatskoj televiziji i svim gledateljima koji su te večeri ispunili sportsku dvoranu. Još je dodao da dio sredstava od ulaznica ide za liječenje bolesnog dječaka iz Trenkova, Mateja Marčinkovića. Povodom ovoga događaja voditelju Branku uručio je jedan skroman poklon, peškir, ručni rad naših baka na tkalačkom stanu.

Emisija je započela nastupima folklornih društava.

Nastupili su: KUD „I. G. Kovačić“ iz Velike, KUD „Orjava“ iz Pleternice, KUD „Šijaci“ iz Biškupaca, Češka beseda iz Kaptola i KUD „Sv. Kata“ iz Gruda.



Poslije njih izredali su se domaći tamburaški sastavi: Legende i Zlatni vez iz Velike, Bisernica, Da capo, Zlatna dolina i Bekrije iz Požege, a nastupili su još Horda, Džentlimeni, Slavonski dukati i Bohemia iz Kaptola.

Kao solisti nastupali su: Marta Nikolin, Igor Delač, Blanka Došen, Stjepan Jeršek – Štef, Boris Ćiro Gašparac, Vlatka Kopić – Tena i Berny i Taz Soldo.

Uz sva već poznata glazbena imena, na pozornicu je po drugi put stupio, sada kao izvođač, načelnik Vlado Boban i uz pratnju TS Zlatni vez otpjevao pjesmu „Hej sve bi dao, sve bi dao da me ona voli...“ Svojim nastupom natjerao je gledatelje na veliki dug pljesak.

Snimanju Lijepe naše nazočili su kao gosti: Marijan Aladrović požeško-slavonski župan, načelnik prijateljskoga grada Kastva, zamjenica zagrebačkog gradonačelnika Milana Bandića koji zbog obaveza (igranja Dinama u Mariboru) nije

mogao doći, zatim načelnici i gradonačelnici s područja naše županije te Požeška građanska straža sv. Grgur.

U prvom djelu emisije, vezano za narodne običaje, KUD „Šijaci“ iz Biškupaca prikazali su berbu grožđa na imanju Marina Joguna iz Tornja. Kroz cijelo snimanje serijala, uz pozornicu, članovi veličkog KUD-a prikazali su kako se od grožđa dobiva mošt. Najzanimljiviji dio toga je kada simpatične djevojke iz Velike obučene u narodne nošnje bosim nogama gaze grožđe od kojeg se dobiva mošt.

Općina Velika za ovaj je događaj u potpunosti opravdala svoj naziv. Velika je u gostoprimstvu, prekrasnim ljudima, folkloru i običajima.

Pripremio: Vlado Bošnjaković



Sretan Božić i novu 2013.  
želi Vam



## RKUD RUDAR RAŠA



*Sretan Božić  
i uspješna nova godina!*

DOĐI NIKOLA

PROĐI KROZ  
CIJELU SLAVONIJU  
POKUCAJ NA  
SVAKA VRATA  
PROBUDI USNULU SESTRICU  
I POLUSNENOG  
BRATA.

RECI IM  
DA DOLAZIŠ  
STVARNO IZDALEKA  
I DA PUNO DJEĆICE  
TVOJ DOLAZAK  
ČEKA.

A DAROVE KOJE NOSIŠ  
LIJEPO IM PODIJELI  
DUG I SRETAN ŽIVOT  
SVIMA IM  
POŽELI.

NIKICA PAVLOVIĆ



—caffè bar—  
LUGARNICA

želi Vam

*Sretan Božić  
i novu 2013.*

SEOSKIDIVANI

Divanila strina Reza,  
Preko plota seki Mari,  
Kako kuma iz Lukača,  
Sve posudi al ne vraća.

Kuma vuče kazan kući,  
Komovicu ispeć mora,  
A dugove još od lani,  
Namiriti i ne kani.

Gazda Mata nema pojma,  
Kome Anka kazan daje,  
Ko će kome ušur dati,  
Nikad Mata neće znati.

Ja ne vodim tuđu brigu,  
Mandica se krsti smjerno,  
Al’ću reći to što vidim,  
Istine se ja ne stidim.

Nisam tija oštrokondža.  
Priča Kata u dućanu,  
Al’ću reći sve u bebe,  
Ne bojim se ja ni tebe.

Danica Rončević

SJEDIŠTE: GUNDULIĆева 5, OSIJEK  
Tel.: 031/283-463, 283-464 Fax: 031/283-470  
sigurnost@sigurnost.hr www.sigurnost.hr

## KUD „IVAN GORAN KOVACIĆ“ VELIKA

Članovi KUD-a „Ivan Goran Kovačić“ iz Velike kao i dugi niz godina do sada svojim nastupima na raznim smotrama folklora predstavljaju naš kraj i čuvaju običaje zavičaja od zaborava, a i organizatori su smotre folklora „Čuvajmo običaje zavičaja“ koja svake godine okuplja sve veći broj posjetitelja, te postaje sve važnija kulturna manifestacija našeg kraja, ali i šire.

Od putovanja ove godine izdvojili bi putovanje u Budimpeštu kod naših Hrvata gdje smo nastupili na Europskom danu mobilnosti u Budimpešti pred oko deset tisuća ljudi. Prilikom ovog gostovanja kod naših prijatelja iz Hrvatske izvorne grupe Budimpešta primljeni smo u uredu veleposlanika Republike Hrvatske u Budimpešti koji je obećao, ako mu obveze dopuste, biti će gost na našoj smotri folklora iduće godine. Ovim putem bi se zahvalili tamburaškom sastavu Bagrem iz Požege koji su nas svojom svirkom pratili i uveseljavali na ovom putovanju.

Moramo izdvojili i tradicionalno putovanje u Hercegovinu, u Aladiniće, prilikom blagdana Svih svetih na njihovu smotru folklora gdje smo neizostavni gosti, kako smo se dobro prezentirali i zabavili a domaćin nas je primio kao svoje najdraže goste.

Tijekom svih ovih godina rada stekli smo prijateljstva s mnogim društvima iz Lijepa naše i susjednih zemalja ali ipak jedno prijateljstvo najduže traje, a to je ono s RKUD-om Rudar iz Raše, pa smo tako već tradicionalno održali Slavonsku večer u Istri. Prezentirali smo slavonsko kolinje na trgu u Raši a posjetitelji su mogli kušati slavonske specijalitete: kobasicu, čobanac, šarana u rašljama i naravno, Graševinu.

Na taj način smo se odužili našim prijateljima iz Raše za svu njihovu aktivnost tijekom godine kojom pridonose održavanju našeg prijateljstva. Slavonsku večer uz KUD „Ivan Goran Kovačić“ odradili su i članovi ŠRU „Veličanka“ koji su pripremali šarana na rašljama i sjajno se uklopili u cjelokupnu aktivnost. Ovim putem se zahvaljujemo svima koji su pomogli u djelovanju našeg KUD-a, posebno načelniku Vladi Bobanu.

**Želimo Vam Blagoslovjen Božić  
i uspješnu Novu godinu!**



**SRETAN BOŽIĆ  
I NOVU GODINU ŽELI VAM  
TS VELIČKE LEGENDE**



## KUD «ŠIJACI» BIŠKUPCI - USPJEŠNA GODINA

Kultурно umjetničko društvo „Šijaci“ iz Biškupaca na kraju je još jedne uspješne godine. Nastupom na 4. županijskoj smotri šetnih kola u Buku, 21. listopada 2012. godine pod nazivom „Oj divojko što u kolo nećeš“ društvo je zaključilo još jednu godinu plodnog rada i uspješnih nastupa.

Od zapaženih nastupa tijekom ove godine za spomenuti je tradicionalno sudjelovanje na Smotri folklora „Čuvajmo običaje zavičaja“ i popratnim programima u Velikoj, 25. do 27. svibnja 2012. godine, s prikazom izvornog običaja „Čoraci“. Nastup na Smotri u Đakovu 24. lipnja 2012. godine s prikazom izvornog običaja „Ivanjski kriješ“ i zapaženi nastup na 1. županijskom kulturnom mozaiku u Požegi, 15. travnja 2012. godine s prikazom običaja „Na sokaku“, kao i nastup u TV emisiji „Lijepom našom“ u Velikoj.

Osim spomenutih nastupa, kao i drugih sudjelovanja u prigodnim manifestacijama posebno se radilo na snimanju radijske emisije o izvornim pjesmama šijačkog kraja sa ženskom pjevačkom skupinom, kao i snimanju TV emisije s nastupom članova KUD-a i izvođenjem izvornog šetanog kola „Pod Papukom zelena livada“.

U društvu više od dvije godine djeluje tamburaška sekcija i tamburaški sastav „Srce bećarsko“ koji je nakon dvije godine djelovanja rado viđen u našoj sredini. Ove godine osim redovite pratnje KUD-a na svim nastupima TS „Srce bećarsko“ imao je zapažen nastup u Novalji, 12. lipnja 2012. godine gdje se Općina Velika predstavila u sklopu proslave Dana grada Novalje, kao i nastup u Mađarskoj.

I.B.



**Sretan i blagoslovljen Božić i božićne blagdane  
žele Vam članovi KUD-a „Šijaci“ iz Biškupaca**

# KUD «HRVOJE VUKČIĆ HRVATINIĆ» IZ VELIKE NA BLAGOSLOVU SPOMEN OBILJEŽJA POGINULIM HRVATIMA KOTOR VAROŠA

## Molitva i vijenci za 727 pobijenih Hrvata

Uz brojne aktivnosti i nastupe tijekom godine, KUD «Hrvoje Vukčić Hrvatinić» iz Velike, koji okuplja raseljene Hrvate Kotorvaroške doline, sudjelovao je u listopadu ove godine na obilježavanju jedne tužne obljetnice.

Naime, u subotu 6. listopada okupili su se brojni Kotorvarošani u Kotor Varoši da se, po riječima domaćeg župnika fra Ante Šimunovića, pomole za sve žrtve kotorvaroškoga kraja. Među okupljenima bili su i članovi KUD-a «Hrvoje Vukčić Hrvatinić». Svečano i u narodnim nošnjama kotorvaroškog kraja sudjelovali su u križnom putu od križa u selu Kotorišće do župne crkve. Upravo je taj put i bio jedno od najvećih stratišta Hrvata na kraju Drugog svjetskog rata, gdje ih je u samo jednoj noći hladnim oružjem ubijeno više od dvije stotine.

Po dolasku u župnu crkvu, KUD je svojim pjevanjem i prinosom darova iz požeških polja i vinograda uveličao euharistijsko slavlje koje je predvodio banjalučki biskup dr. Franjo Komarica.

Nakon svete mise sudionici su se okupili ispred župne crkve, kod spomen-obilježja s ispisanim imenima 727 Hrvata, mučenika i žrtava Kotor Varoša iz Drugog svjetskog rata i Domovinskog rata, nad kojima bdiće kip Gospe Žalosne – Majke Kotorvarošanke. Uz brojna izaslanstva vijence su položili i članovi KUD-a, nakon čega je spomen-obilježje blagoslovio biskup, a u svom je blagoslovu zavatio: »...daj Gospodine da na mržnju uvijek odgovorimo ljubavlju i opruštanjem, na nepravdu pravdom, na potrebe drugih svojom darežljivošću i zalaganjem...».

Tajnik KUD-a: Milorad Bandalo



# UDRUGA VELIČKE MAŽORETKINJE I DALJE USPJEŠNO RADI

U prosincu 2011. godine, u školskoj dvorani, naša udruga uz pomoć prijatelja po prvi puta održala je Božićnu priredbu koja će se, nadamo se, održavati svake godine u predbožićno vrijeme te upotpuniti kulturno - društvena događanja u našoj općini.

Na veliko veselje naših mažoretkinja i ove godine organizirali smo odlazak na 16. državno prvenstvo u mažoret plesu koje se održalo u Cavtatu od 27. do 29.04.2012. godine. Od 19 ekipa osvojili smo 10. mjesto što smatramo vrlo dobrom rezultatom budući da naše djevojke treniraju samo dva puta tjedno, a druge ekipe treniraju puno intenzivnije.

14.06.2012. u školskoj-sportskoj dvorani u Velikoj prvi puta smo bili domaćini Regionalnog natjecanja u mažoret plesu. Na natjecanju su sudjelovale ekipe iz: Lipika, Nove Gradiške, Pleternice, Požege i Kaptola. Naše djevojke su osvojile: dvije srebrne medalje-ekipno, zlato Nikolina Šljerić – pojedinačno, zlato Valentina i Josipa Čatić – duo, srebro Ema Vrban i Martina Krajček – duo, Nives Štajcer i Valentina Čatić broncu.

Početkom nove sezone promijenili smo termine treninga da bi mlađe djevojčice kao i starije mogle trenirati dva puta tjedno. Također je došlo do promijene trenera. Dosadašnju trenericu gđu. Natašu Ledić, koja nas je trenirala od samog početka rada, zamijenila je gđica. Maja Lukić. Ovim putem zahvaljujemo Nataši na dosadašnjoj suradnji, a Maji želimo srdačnu dobrodošlicu i uspješnu buduću suradnju. Treninge održavamo ponedjeljkom od 18:30 do 20:00 i petkom od 17:00 do 18:30. Pozivamo nove članove da nam se pridruže.

Zahvaljujemo svima koji su pomogli i podržali rad naše udruge bez kojih ne bi mogli djelovati.

**SVIMA ŽELIMO SRETAN BOŽIĆ I USPJEŠNU 2013.!**

Veličke mažoretkinje



## TIJELOVO

Ako želimo biti Isusovi apostoli, moramo se hraniti Njegovim svetim tijelom. Isus nam je kruh-tijelo ostavio da od te hrane živimo i da prenosimo svjedočanstvo Isusove trajne prisutnosti. Isus Krist želi nam biti bliz, želi biti snaga našega života.

Uvijek kad se okupljamo u Njegovo ime, On, uskrsnuli Gospodin, prisutan je među nama. U Njegovo ime okupili smo se i ove godine na blagdan Tijelova. To je blagdan koji uvijek dolazi iza blagdana Presvetog Trojstva. Blagdan je kada u procesijama častimo Presveto Tijelo Kristovo. Župa Velika i ove je godine na dostojanstven način proslavila blagdan Tijelova. Običaj je da se za taj blagdan prave četiri sjenice ispred kojih se, za vrijeme procesije, čitaju blagdanska čitanja, molitve i klanja Presvetom Sakramentu. Jedna od sjenica predstavlja selo Radovance, druga gornji dio Velike, treća donji dio Velike, a za četvrtu sjenicu služi Kapelica sv. Antuna.

Dan prije Tijelova muškarci odlaze u šumu sjeći lisnate grančice kako bi njima okitili sjenicu. Na sam dan blagdana, rano u jutro, žene i djevojke donose svečano ruho kojim kite unutrašnjost sjenice; tkane i vezene ručnike, šlingovane koperte, vezene i heklane tabletice, ponjave, prekrivače, stolnjake, čilime, tepihe... donosi tko što ima. Na kićenje sjenica odazivaju se uglavnom iste osobe. Radovanačku sjenicu najčešće uređuju žene i djevojke iz obitelji: Legac, Dorić, Prpić, Iličić, Krajček, Solić, Kopjarević... Veličke sjenice uređuju: Nevenka i Maja Bošnjaković, Brankica Zvekić, Blaža Ivković, Nevenka Božić, Marija Matoš, Ljubica Perić, Nada Franculić, Marija Kožić, Marija, Brigita i Dragica Štiglić, Dubravka Prpić, Tonka Badrov, Željka Grgić, Mira Mešter, Melita Samardžić..., Kapelicu sv. Antuna uređuju: Ljubica Kovačević, Jelka Hakštok i Janja Krulić. U svakoj sjenici na stolu je križ, svjeća i cvjetni aranžman, a u pozadini slika ili križ. U tijelovskoj procesiji sudjeluju u svečanim odorama vatrogasci, djevojke i žene u narodnim nošnjama i planinari u svojoj prepoznatljivoj odjeći.

Kada smo okupljeni oko euharistijskog slavlja, nalazimo se u okrilju Božje ljubavi i dobrote. No, iako je među nama živi Bog, rijetko i teško ga doživljavamo i osjećamo. Ne poznajemo dovoljno tajnu Božje prisutnosti među nama.

Po krštenju svi smo obdarjeni Duhom Božjim, a time smo pozvani kao članovi Crkve da naviještamo silna djela Božja koja On čini i u vremenu u kojem mi živimo.

*Gospodine Isuse, Ti koji si nam najveći dar na zemlji, daj da Te prepoznamo i za Tebe živimo.*

Pripremio: Vlado Bošnjaković



JUNACI S PAPUKA

O mladosti nikad prežaljena hvala!  
Sad slobodno šetamo proplancima ovim.

Živote ste utkali u Papuk ponosni,  
mladosti Hrvatska, cvjetovi rosni.

Jankovac je biser šumi Veličanka,  
Dubročanka svim šuštanjem romori,  
I zbori i pjeva i plače kad - kad  
Kaže da ste bili junaci pravi.

Pjeva vam pjesme Papuk se ori,  
samo je ne pitajte da govorí  
jer nema riječi pa plače i plače.

Dok anđeli bijeli proljećem ranim  
livade kite koje su vam grud,  
Ljeto se ponosi i ko suza rosi,  
a jesen slika slike vašeg lika,  
dok je s tugom gledamo sjetno.

Zima će evo dugo vas nema,  
u suzama tihom romori romori.

A noć se opet nad Hrvatskom spremá

Tko umrijet će za nju opet ?

Kad vas nema više, nema,  
Junaci naši hrabri Sokolovi.

Marija Iličić. 2.12.1991. g.



**098/362-305**

**Stjepana Ferića 5, Vidovci  
34000 POŽEGA**

- usluge auto korpe
- elektromontaža i održavanje
- javna i svečana rasvjeta
- elektroinstalacije
- mjerjenja i atest el. instalacija

**www.elektroteam.hr**

*Sretan Božić  
i nova 2013.!*

**caffè bar  
Škorpion  
Velika**

*Sretan Božić i nova 2013. godina!*



ZIMA

*Selo malo, šćućureno,  
Ispod snijega kuće vire,  
Nebo sivo, natmureno,  
A vjetrovi studen šire.*

*Uokolo stelja meka.  
Dolina je tako bijela,  
Ko nevjeta koja čeka,  
Snježnim velom oko čela.*

*A planine zamrznute,  
Ništa živo da se javi.  
Snijeg zameo šumske pute,  
Danas zima svoj pir slavi.*

*Kandelabri već se pale,  
Svetlost razbi tamu noći,  
Ugasnut će zvijezde male,  
I ova će noćca proći.*

Danica Rončević

## Projekt čitanja u krugu obitelji „Čitamo mi, u obitelji svi“

**Učenici trećeg razreda veličke škole  
pridružuju se projektu obiteljskog čitanja**

U OŠ „Ivan Goran Kovačić“ u Velikoj započeo je projekt „Čitamo mi, u obitelji svi“, u kojem sudjeluju učenici trećega razreda i njihove obitelji.

„Projekt je osmišljen u organizaciji Hrvatske udruge školskih knjižničara na temelju međunarodnih projekata, koji su postigli izvrsne rezultate. Nacionalnog je karaktera, a voditelji projekta su školski knjižničari, a na nacionalnoj razini bjelovarska knjižničarka Dejana Kurtović. U ovaj se projekt uključilo 165 knjižničara, 400 učitelja, 10.000 učenika, te 40.000 članova njihovih obitelji.

“Vrlo je bitno djeci osvijestiti važnost čitanja od najranije dobi, a nema boljeg načina da se to ostvari nego samim roditeljskim primjerom, u krugu obitelji. Ako dijete vidi roditelje i članove obitelji s knjigom u ruci, poželjet će i samo čitati” kaže Ana Marinić, školska knjižničarka koja je voditeljica projekta u veličkoj školi.

Projekt se provodi s učenicima trećih razreda tijekom drugog polugodišta. Svakog petka jedan učenik u svoj dom nosi naprtnjaču s knjigama; riječ je o osam knjiga različite tematike, vrste i za različite dobne skupine, kako bi se u zajedničko čitanje mogla uključiti cijela obitelj. Osim knjiga, u njoj se nalazi i Knjiga dojmova u koju učenici pišu i crtežima prikazuju doživljaj zajedničkog uživanja u knjigama. Ideja je da ukućani barem petnaest minuta dnevno posvete čitanju i prelistavanju knjiga, a samo čitanje se može odvijati u nekoliko modela: učenik čita mami i tati, mama i tata čitaju učeniku, svatko u obitelji čita svoju knjigu te se razgovara o pročitanom. Naprtnjača je u obitelji do srijede, kad ju učenik donosi u školu te na satu hrvatskog jezika iznosi svoje dojmove učiteljici i ostalim učenicima.

Na kraju školske godine školski knjižničar s učiteljem bira najljepši dojam iz naprtnjače i šalje glavnom voditelju, a komisija bira najljepše dojmove cijele Hrvatske i nagrađuje školske knjižničare, nastavnike, učenike i njihove roditelje te slijedi tiskanje zajedničke publikacije.



## MLADA MISA

Nakon dvadeset i jednu godinu, u našoj veličkoj župi, 7. srpnja, 2012. slavljenja je mlada misa vlč. Nikole Legca iz Radovanaca. Mlada misa je poseban i jedinstven događaj za čitavu župu. Za mladu misu duhovno smo se pripremali kroz trodnevnicu koju su predvodili bivši velički svećenici: vlč. Perica Matanović župnik iz Nove Gradiške, preč. Josip Klarić župnik iz Kaptola i Dražen Zrile kapelan iz Daruvara. Želja mladomisnika bila je da jednu večer trodnevnice predvodi vlč. Mirko Roginić, župnik u mirovini, ali se zbog bolesti nije mogao odazvati. Zadnju večer trodnevnice preč. Josip Klarić blagoslovio je kalež, dar župljana Velike, misnicu i štolu, dar Molitvene zajednice sv. Jurja iz Radovanaca. Poklonjenim darovima mladomisnik je predvodio misno slavlje mlade mise.

Slavlje mlade mise započelo je u dvorištu mladomisnika Nikole Legca u Radovancima. Nakon uvodne pjesme vlč. Mario Sanić pozvao je mladomisnika vlč. Nikolu da istupi iz kuće te primi blagoslov od roditelja.

Riječi pozdrava pročitao je njegov brat Josip: „Dragi naš Nikola. Dugo smo čekali ovaj dan, dan tvoga ređenja i mlade mise, dan kada su se ostvarile tvoje želje kao kruna upornog i predanog učenja i zalaganja i velike ljubavi prema Kristu. Teški su to bili dani rastanka, dani odvojenosti od obitelji, prilagođavanja novim ljudima i dokazivanja. Na tom putu ti nikada nisi bio sam. Mi smo te pratili u svojim mislima, srcima i molitvama. Doživljavali s tobom svaku tvoju teškoću i skrivali suze da ih ti ne vidiš. Bili smo jaki i hrabri zbog tebe da bi i ti bio takav jer s ljubavlju se sve postiže. Ti si to dokazao dragi naš Nikola srcem punim dobrote i ljubavi za Boga; postao si svećenik. Radosno si se odazvao Njegovu pozivu da ga slijediš i da mu služiš. Ponosni smo na tebe i sretni jer si svoj život položio u Njegove ruke. Znamo da ti uz Njega nikada neće manjkati snage i ljubavi, da će voditi snaga Duha Svetoga i zagovor Blažene Djevice Marije. Mi ćemo se moliti i kada budeš daleko od svoga doma. Uvijek ćeš biti u našim srcima. Dragi brate, neka te blagoslovi i čuva dobri Bog kojemu zahvaljujemo na velikoj milosti koju smo preko tebe primili. Budi uzoran i svet svećenik Bogu i svome narodu. Hvala ti na svoj ljubavi i dobroti. Hvala dragom Bogu što te imamo.“





Riječi pozdrava vlč. Nikoli uputio je i vlč. Mario Sanić: „Pozdravljam te evo na pragu obiteljske kuće iz koje ćeš danas poći na slavlje mlade mise. Mnogo puta si prekoračio ovaj prag, mnogo puta si za sobom zatvorio ova vrata ili su to učinili ispraćajući te tvoji otac i majka, brat, baka i djed. Na poseban način danas tvoj odlazak i ispraćaj iz ovoga doma ima svoju snagu, simboliku i ljepotu. Danas iz ovoga doma izlaziš kao svećenik na slavlje mlade mise sa svojim roditeljima, sa svojim seljanima, Radovančanima, sa župljanimi naše veličke župe, sa svojim priateljima a na poseban način s mladomisnicima i svećenicima i svima koji se raduju tebi kao svećeniku, zahvalni Bogu za veliki dar Božji. Raduju se i zahvaljuju Bogu na ovome velikome danu. Pozivam sada tvoje roditelje, oca Ivana i majku Jozefinu, da ti podjele svoj roditeljski blagoslov.“

Nakon ovoga svečanog čina svi smo se automobilima uputili do veličkog vatrogasnog doma gdje se formirala procesija na čelu s križem, ministrantima, djecom, mladima, članovima KUD-ova I.G. Kovačić i H.V. Hrvatinić, rodbinom, priateljima, bogoslovima, svećenicima i mladomisnikom. Dio Velike gdje je prolazila procesija bio je svečano ukrašen. Balkoni, prozori i kapije obiteljskih kuća bili su okićeni cvijećem, slikama, peškirima, čilimima i drugim ručnim radovima. Tim činom počastili smo procesiju i našega mladomisnika Nikolu.

Prije početka misnog slavlja, ispred vanjskog oltara Perivoja Gospe od utjehe, mladomisniku i svima okupljenima obratio se vlč. Mario Sanić: „Dragi mladomisniče, želim te pozdraviti u ime svih župljana, ovdje ispred vanjskog oltara uz našu Župnu crkvu sv. Augustina u kojoj se nalazi i kip naše, a posebno tebi drage, Gospe od utjehe. U toj si crkvi kršten, pričešćen i krizman. U toj crkvi zavolio si biti blizu oltara, a danas si najviše što je moguće blizu oltara kao Kristov svećenik. Zadnja mlada misa Vinka Pilića slavljenja je u veličkoj župi prije 21 godinu, na samom početku Domovinskog rata. Rođen si tek koju godinu prije te mlade mise, a zadnji mladomisnik, kao i ti danas, dopraćen na mladu misu iz Radovanaca bio je prije 101 godinu vlč. Karla Mikerić. Sve te činjenice ovome slavlju daju posebnu ljepotu i radost jer si se ti odazvao Gospodinu na njegov poziv i pripremio radost slavlja mlade mise.

Čestitam ti na primanju Svetoga reda prezbiterata prije tjedan dana. Želim ti da to otajstvo živiš trajnom radošću. Danas ovom mladom misom započinje tvoj svećenički život. Euharistija neka bude središte tvoga života, hrana i tebi i svim vjernicima s kojima ćeš je slaviti. Bog želi svoje svećenike jer želi svoju crkvu. Ja ti u ime nas svećenika i vjernika koji smo ovdje okupljeni želim da čitav život snažno naviještaš vjeru kao Kristov svećenik i da jednoga dana opet skupiš vjernike oko ovoga oltara u slavlju jubileja svoga svećeništva. Vjeran je onaj koji je započeo djelo svećeništva u tebi, On će ga i dovršiti. Hvala mu. Hvala i tebi koji si se odazvao na Njegov milosni poziv i hvala svima koji su ti pomogli u tome. „Bog je ljubav“- je mladomisničko geslo. Tu ljubav Božju nam danas i ti svjedočiš. Zato započni ovo slavlje radosti i zahvalnosti Bogu.“

Propovjednik na mladoj misi mons. Jozo Devčić zahvalio je Bogu za 5 mladomisnika u Požeškoj biskupiji i za jednoga u Đakovačkoj biskupiji. Čestitao je roditeljima našega mladomisnika, selu Radovancima i cijeloj veličkoj župi. Iza propovijedi slijedio je prinos darova na mladoj misi. Mladi u narodnim nošnjama donosili su darove: klasje i kruh, grožđe, kalež, časoslov, štolu i misnicu, trnovu krunu i križ, svijeću, cvijeće i zemlju.

Na kraju svete mise, mladomisnik vlč. Nikola se zahvalio uz riječi: „Nakon desetak godina jednoga puta teško je u par minuta zahvaliti svima koji su svojom osobnošću i bogatstvom duha ostavili pečat na tome putu.“

Svoju zahvalu izrekao je na neobičan način. Poslužio se postajama, odnosno slikama križnoga puta jer bez njega nema Uskrsa, veselja, nade i ljubavi. Riječi zahvale uputio je najprije svojim roditeljima, bratu, baki i djedu.

#### Usljedile su zahvale:

„Posebna zahvala vlč. Mirku Roginiću koji me je krstio i s kojim sam učinio svoje prve ministrantske korake. Zatim vlč. Perici Matanoviću, župniku s kojim se Božja providnost poslužila da me doprati do malog sjemeništa. Velika hvala mons. Josipu Klarić koji je pratilo cijelu moju sjemenišnu formaciju u Zagrebu i kao bogoslova u Đakovu. Nije danas ovdje ali mi je u srcu, a on je vlč. Pavle Primorac. Rado se sjećam i vlč. Vinka Pilića, zadnjeg mladomisnika. Veliko hvala i mons. Jozi Devčiću.“

Zahvaljujem se i vama braćo svećenicima koji

ste svojim prisustvom uveličali ovo slavlje. Veliko hvala časnim sestrama kako onima u sjemeništu tako i onima u samostanima, a posebno hvala č.s. Dragutini koja se srcem i dušom dala u pripremi ovoga slavlja. Hvala č.s. Petri i č.s. Mariji.

Na svom putu nisam bio sam. I što sam se više približavao danu ređenja, sve sam više otkrivao koliko me zapravo ljudi prati svojom molitvom. Zahvaljujem se svojim dragim Radovančanima na poklonu misnice i albe. Isto tako, istom mjerom, zahvaljujem se i mojim dragim Veličanima i svim župljanima koji su mi poklonili prekrasan kalež s kojim sam služio svetu misu. Osobito hvala Molitvenoj zajednici sv. Jurja koja moli za duhovna zvanja i u posljednje vrijeme moli za nas mladomisnike koji su ovdje s nama. Zahvaljujem se svima koji su me pratili na mom školovanju u Rimu i Đakovu. Zahvaljujem se svojim dragim Orahovčanima gdje sam službovao kao đakon.

Uz mene je uvijek stajala moja obitelj, moj stric i strina, tetke i tetcii, ujak i ujna i svi rođaci. Hvala ti Bože za prijatelje s kojima sam dijelio djetinjstvo. Rado se sjećam časne uspomene vlč. Maria Katića, župskog suradnika. Zahvaljujem se župnom zboru za velik doprinos ovome slavlju. Na kraju, veliko hvala vlč. Mariu Saniću za sav trud uložen u ovo slavlje.

Sv. Augustine čuvaj i prati našu župu. Gospo od utjehe, majko naša, moli za sve nas, za nova duhovna zvanja i cijeli Hrvatski narod da vazda ostane odan onome koji je čista ljubav, Bogu, jer Bog je ljubav!“

Pripremio: Vlado Bošnjaković



## IZLET ŽUPSKIH SURADNIKA

U subotu, 9. lipnja, 2012. godine šezdeset i troje župskih suradnika Župe sv. Augustina iz Velike predvođeni svojim župnikom vlč. Mariom Sanićem pohodili su grad Varaždin, Lepoglavu, dvorac Trakošćan i Maceljsku šumu.

Po dolasku u Varaždin, pred katedralom, dočekao nas je i pozdravio biskupijski svećenik i ukratko nas upoznao s poviješću grada. Varaždin je grad tornjeva, glazbe i cvijeća. Još u 18. st. Varaždin su nazivali malim Rimom zato što na malom prostoru ima puno tornjeva. U samom središtu grada nalazi se biskupijska crkva – katedrala, Franjevačka crkva sv. Ivana Krstitelja, Uršulinska crkva rođenja Isusova, Crkva sv. Nikole, Crkva sv. Florijana i Crkva sv. Josipa. Ukupno desetak tornjeva. Katedrala je posvećena Majci Božjoj i slavi se uznesenje Blažene Djevice Marije na Veliku Gospu. Varaždin je postao biskupija 1977. godine, iste godine kad je osnovana i Požeška biskupija. Nakon upoznavanja s gradom pošli smo u razgledavanje katedrale u kojoj prevladava bogatstvo barokne umjetnosti. U katedrali smo se

zajednički fotografirali u znak sjećanja na ovaj susret. Na kraju druženja u Varaždinu, posjetili smo Varaždinsko groblje koje se smatra, iza Bečkog, najljepšim u Europi.

Nastavili smo put prema Lepoglavi. Putujući Slavonija busom divili smo se krajoliku podno planine Ivančice. Kad smo došli u Lepoglavu srdačno nas je primio župnik iz Lepoglave, vlč. Andrija Kišiček. Prvo pitanje vlč. Andrije odnosilo se na nas muškarce: „Da li smo tu već bili?“ To je pitanje izazvalo smijeh kod svih nas. Brzo smo shvatili da se to odnosi na čuveni zatvor. Župnik je nastavio u veselom tonu.

„Obično kada dođu grupe muškaraca u posjet ovome mjestu kažem im: Dobro došli i nemojte ostati dugo jer svi koji ovdje dolaze, ostaju više od 5 godina. Zato kažu da je Lepoglava najveći grad na svijetu. Crkva u Lepoglavi stara je 600 godina, a gradili su je pavlini koji su tu bili prije 400 godina. Pavlini su bili strogi red, puno su se molili, postili i svojim životom svjedočili za Krista. Već 1503. godine u Lepoglavi je bila prva javna gimnazija.



Četiri pavlina bili su poznati zagrebački biskupi. Lepoglava je Zagrebu dala 4 biskupa, a Zagreb Lepoglavi jednog nadbiskupa, blaženog Alojzija Stepinca. Blagopokojni kardinal Alojzije Stepinac u zatvorskoj ćeliji u Lepoglavi bio je od 16. listopada 1947. do 5. prosinca 1951. godine.“

Velečasni Andrija toliko nam je toga zanimljivoga pričao da bismo ga mogli slušati tri dana bez prestanka. Veliku pozna jer je u Velikoj bio u više navrata. Od 1984. do 1994. god. (10 god.) vodio je Župu bezgrešnog začeća u Novoj Gradiški.

Putovanje smo nastavili prema trećem odredištu, dvoru Trakošćan. Trakošćan je nastao u drugoj polovici 13. stoljeća u obrambenom sustavu Zagorske grofovije kao manja osmatračka utvrda za nadzor nad putem od Ptuja prema Bednjanskoj dolini. Kroz stoljeća Trakošćanom su gospodarile velikaške obitelji. Godine 1584. Trakošćan je stekla obitelj Jurja Draškovića koja će ga u svom posjedu, uz kraći prekid, zadržati sve do 2. svjetskog rata. Dvorac Trakošćan je zaštićena povijesna cijelina koja se sastoji od dvorca građevina, perivoja i djela Park šume s jezerom površine 87 hektara. U dvoru je 1953. godine osnovana Muzejska ustanova radi predstavljanja života velikaša kroz povijest.

Zadnja stanica našega jednodnevnog izleta bila je Maceljska šuma. Maceljska šuma je uz Slovensku granicu i velika je grobnica hrvatskih vojnika. Nakon završetka 2. svjetskog rata više tisuća zarobljenika prolazili su Maceljskom dolinom put od Blajburga prema Krapini nadajući se povratku svojim domovima. Ali u Maceljskim šumama svaka je nuda zauvijek umrla. Bez ikakvog suda, partizanski zločinci pobili su više tisuća zarobljenih hrvatskih vojnika i civila (5. svibnja 1945. god.). Tako je Macelj postao najveće stratište i grobište poslije 2. svjetskog rata na području RH. Nakon toga Maceljska šuma je proglašena Titovim lovištem. U vrijeme vladanja komunizma, tim se područjem nije smjelo ni kretati, ni pristupiti. Čitavim je krajem zavladala potpuna šutnja i strah. Utemeljenjem samostalne države Hrvatske istina je probila šutnju i pokazala da ti grozni zločini nisu zaboravljeni. Danas je na grobištu Lepa Bukva spomen obilježje i grobnica 1163 žrtve zločina. Franjo Kuharić, zagrebački nadbiskup, 9. lipnja, 1991. godine prvi put je služio sv. Misu za sve žrtve križnoga puta.





## MILOSNO VRIJEME

Upravo tako možemo, mi Radovančani, nazvati vrijeme u kojem Molitvena zajednica Sv. Jurja slavi 5. godina molitve i zajedništva. A slavimo ga u sjeni priprema za mladu misu našega sumještanina, mladomisnika Nikole Legca koji je u ovoj istoj Kapelici Sv. Jurja u Radovancima, kao mali predvodio krunicu sa svojim vršnjacima. Ponosni smo na tebe Nikola! Ti si treći svećenik iz našeg sela. Prvi je bio Antun Kožić 1835. godine, a drugi Karla Mikerić 1911. godine. Zadnja mlada misa slavlјena je prije 101. godinu. Mještani Radovanaca, svatko prema svojim mogućnostima, pomogli su pri kupnji misnice i poklona našem mladomisniku, a oko nabave se angažirala naša časna Dragutina Perić, koja je bila s nama u ovo milosno vrijeme. Okupljeni u zajedništvu, nismo mogli sakriti suze radosnice jer smo svjedoci vremena koje će velikim slovima biti upisano u povijest naše župe, a naročito našeg malog mjesto, Radovanaca.

Marija Iličić

## MOŽEMO MI SVE KADA SMO SLOŽNI

Općina Velika na čelu s načelnikom gos. Vladom Bobanom u svoj program rada uvrstila je asfaltiranje igrališta u Radovancima, a sami mještani svojim radom i doprinosom i opet uz pomoć općine odlučili su urediti igralište za odbojku na pijesku, tribine uz veliko igralište i sjenicu za okupljanje i prigodna druženja. Ja bih rekla, konačno je nešto krenulo nabolje u našem selu. Tako je ove 2012. god. na Tijelovo upriličeno otvorenje igrališta gdje se okupilo gotovo cijelo mjesto, a u devetom mjesecu je dovršena i sjenica čije je otvorenje također obilježeno zanimljivim sportskim programom. Uz nogomet su članice OK „Papuk“ organizirale turnir u odbojci a sve je završilo ukusno spremlijenom večerom i glazbom. Druženje je potrajalo do kasnih sati. Tako sada naši mladi i djeca imaju mjesto gdje se mogu okupljati, rekreirati i družiti, a odrasli su odlučili da će bar dva do tri puta godišnje napraviti feštu za sve, uz sportska natjecanja, večeru, kolače i glazbu. Sve je to hvale vrijedno.

Pohvala svima koji su sudjelovali u ovom projektu za boljšak naše djece i za bolji suživot naših mještana.

Marija Iličić

## KRIST NAM JE DOŠAO PO RUKAMA TVOJIM

Došli smo danas slaviti Krista,  
koji se spušta na sveti stol.  
Po rukama svećenika mlada i čista,  
koji nam svima podari Krista.

O koje blago daje nam Bog,  
o koju radost Marija dijeli.  
Uz podnožje stola Gospoda Boga,  
radosni svi smo danas prispjeli.

Milosno vrijeme dare nam daje,  
kad niknu pastir iz našega stada.  
Koji će sluga postati svima,  
njiva je Gospodnja potrebita rada.

Hvala ti Bože na ovom daru,  
što ustrajnost dade vjernome bratu.  
Što dade da porukama blagim,  
u naše srce Isus danas svrati.

Kličimo radosno, o spase Bože,  
očuvaj stado što smjerno moli.  
Zakrili nasad desnice svoje,  
što na stol kruha krv tvoju doli.

Hvalimo Boga u Trojstvu Svetom,  
Mariju majku, sve svece naše.  
Radosnu im danas kličemo hvalu,  
o prospri Bože sjemenje novo;  
da nam uzraste kao i ovo....

Marija Iličić



## UDRUGA UMIROVLJENIKA OPĆINE VELIKA

Rad Udruge umirovljenika Općine Velika, odvija se tijekom cijele godine, prema zacrtanom planu, koji se donosi na godišnjoj skupštini. Jedan od tih zadataka je i organizacija izleta; ove smo godine bili u Podravini na krštenju mošta, na seoskom imanju u Emovcima, na Plitvičkim jezerima i Udbini, Bizovcu, Gudovcu i nebrojeno puta u Daruvaru. Organizirano se odlazilo i u susjednu Bosnu u „šoping“. Kao što je poznato, naša udruga ima vrlo razvijene sportske aktivnosti. To su selekcije: šah, pikado, streljaštvo i kuglanje. I ove godine na Županijskom natjecanju, koje je održano u Kaptolu, osvojili smo 1. mjesto u šahu, 2. mjesto u pikadu, osvojili smo brojne medalje u pojedinačnom natjecanju, a ukupno osvojili 1. mjesto i pehar, po drugi put, kao ekipa s najvećim brojem bodova u županiji. Među uspješnim selekcijama svakako je naša pjevačka

grupa, koja sudjeluje na svim manifestacijama na nivou općine i županije. Svake godine održavaju se susreti pjevačkih i glazbenih selekcija na nivou županije. Ove godine bili smo u „Bijeloj kući“ u Pleternici. Iako smo glazbeno zakinuti zbog bolesti naših članova, sakupili smo se oko našega Danka i uspješno nastupili, te dobili i priznanje organizatora, o čemu svjedoči i snimka u prilogu. I tako neumorno idemo dalje.

Dolaze nam blagdani i povod za obilazak naših bolesnih i usamljenih članova.

Na kraju želimo svim našim članovima, svim ljudima dobre volje, puno zdravlja i sretnih trenutaka u nadolazećim blagdanima.

Udruga umirovljenika Općine Velika  
Ljubica Horvat



## DOM ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE - VELIKA

Od mnogobrojnih događaja u Domu za starije i nemoćne osobe Velika posebno želimo izdvojiti izbor za Miss Doma i izbor glasnogovornice Doma.

Natjecanje za Miss Doma izazvalo je veliko zanimanje te su se naše natjecateljice pripremale i dotjerivale cijelo prijepodne kako bi šarmantnim odgovorima i svojim izgledom očarale žiri i svoje sustanare. Bio je to pravi izbor za miss u kojem su glasanjem sudjelovali i drugi korisnici Doma.

Titula Miss Doma Velika zasluženo je pripala Dušanki Kukić, Marija Bücher osvojila je mjesto prve pratilje, dok je Ivanka Nepehal izabrana za drugu pratilju. Moramo napomenuti da je muški dio publike izrazio želju da se takva natjecanja organiziraju i češće.

Na kraju jednog tako lijepog događaja bila je prilika i za zapjevati što je uvelike razveselilo Peru Zečića, člana našeg žirija koji je taj prijedlog od srca prihvatio i novoizabranim misicama otpjevao bećarac.

Na grupnom sastanku korisnika, u mjesecu kolovozu, jedna od dnevних točaka bila je i izbor glasnogovornika. Na prijedlog prisutnih korisnika, za glasnogovornicu Doma Velika jednoglasno je izabrana gospođa Marija Bücher koja je ujedno bila i sudionica Natječaja delegacije Europske unije u RH i Ministarstva soc. politike i mlađih RH "Mladi u srcu", zbog aktivnog sudjelovanja u radno-terapijskim aktivnostima Doma.

Korisnici, radnici i ravnateljica Doma za starije i nemoćne osobe Velika žele Vam veselo i blagoslovjen Božić te mnogo uspjeha u Novoj 2013.godini!!!



## PROGRAM POMOĆ U KUĆI

Prošla je još jedna godina, a mi smo još uvijek s vama. Naše aktivnosti se i dalje provode, tj. organiziramo razne radionice a najvažnije što bismo istakli je rad na tkalačkom stanu.

S korisnicima Dnevnog boravka smo išli u maškare, posjetili smo djelatnike Općine Velika, Dom umirovljenika i našeg župnika, svi su nas lijepo primili. Ove godine smo našim korisnicima organizirali tri izleta na Veličke livade uz pratnju tamburaša. Dnevni boravak je posjetila HRT i snimila emisiju o našem radu.

Također su nas posjetili i predstavnici UNESCO-a koji su se iznenadili i oduševili našim radovima. I ove godine smo obilježili Međunarodni dan starijih osoba u Domu umirovljenika u Požegi gdje nas je predstavila Danica Rončević. Kao i prethodnih godina tako smo i ove pravili razne likere i pekmeze s našim korisnicima. U našim radionicama, s ciljem poticanja međugeneracijske solidarnosti i dalje su aktivna djeca Osnovne škole „Ivan Goran Kovačić“ koji su oduševljeni svim idejama i svakim svojim uspjehom.

Ukratko, u našem dnevnom boravku uvijek je veselo društvo, ugodan ambijent, dani nam prolete, a nas to veseli jer našim korisnicima možemo uljepšati njihovu starost.

**SRETAN BOŽIĆ I NOVA GODINA!**



## ZA ROĐENDAN DOBILA AUTO

Medicinska sestra iz Velike, Štefica Lukić dugo će pamtitи 27. 12. 2011., dan kada je slavila svoj 51. rođendan. Istog je dana, prigodom otvorenja novog trgovačkog centra Konzum u Požegi, u nagradnoj igri, dobila glavnu nagradu, osobni automobil Škodu - Fabiu.

„Prigodom nadolazećeg najradosnijeg katoličkog blagdana Božića, suprug Zdravko dobio je poklon bon u vrijednosti tisuću kuna od svoje zaštitarske firme Sigurnost-Osijek. Nakon dva dana uzela sam bon i otišla s djecom podići robu u novootvoreni Konzumovom centar u Požegi. Prilikom plaćanja robe, blagajnica me upitala, hoću li igrati nagradnu igru. Bila je velika gužva pa sam se dvoumila. Po nagovoru blagajnice i djece, pristala sam. Dobila sam 20 kupona i trebala sam na sve njih ispisati svoje podatke. Dok sam ih popunjavala odustajala sam po nekoliko puta jer mi je trebalo dosta vremena da na sve njih upišem svoje podatke. Kupone sam popunjavala više od pola sata, ubacila ih na određeno mjesto u kutiju i potajno se nadala nagradi. Kada smo izašli

iz trgovcačkog centra uputili smo se na mjesto gdje je bila izložena glavna nagrada, osobni automobil. Najmlađi sin Filip, odmah me pitao: „Mama, a kada ćemo ga dobiti?“ - na što sam se ja samo nasmijala. Dana 27. 12. 2011. bio mi je rođendan. Jedan prijatelj iz Velike, čija supruga radi u Konzumu, nazvao me telefonom i pitao: „Da li slavimo?“ Pomislila sam da misli na rođendan. Od njega sam saznala veselu vijest i nisam mogla vjerovati. Još uvijek sam mislila da je šala dok mi nisu o nagradi službeno javili predstavnici Konzuma.“

Štefica je majka šestero djece. Novi automobil došao je u prave ruke. Premda ih već imaju dva i bit će ih sve teško održavati, vesele se ovoj vrijednoj nagradi. To je prva takva nagrada koja je došla u Veliku.

Automobil je obitelji Lukić uručen 24. siječnja, 2012. godine.

Pripremio: Vlado Bošnjaković



## VINKOV BUNARIĆ

Nikada se nije toliko puno pričalo o suši i nedostatku pitke vode kao ove godine. Od kada postoje mjerena temperature i oborina nikada nije bila sušnija godina. Sve se više razmišlja kako obnoviti izvore s pitkom vodom, kopati nove i čistiti postojeće bunare, iskopavati nove bušotine i tako doći do novih nalazišta pitke vode.

Zadnjih nekoliko godina, prolazeći papučkim šumskim putevima, zapazili smo svježe uređene i obnovljene izvore pitke vode. Jesmo li se ikada upitali tko su ti ljudi koji brinu o njima. Planinari, lovci, radnici u šumi, izletnici i ljubitelji prirode hodajući kroz šumu, često umorni i iscrpljeni, uz te izvore pronalaze mjesto za odmor i okrjepu uz čašu čiste izvorske vode.

Čovjek koji brine o šumskim izvorima je lugar Vinko Miletić iz Doljanovaca. Vinko je čuvar šuma od 1987. godine. Taj posao neprekidno radi već 26 godina. Do sada bio je na svim revirima (lugarijama) koje obuhvaća šumarija Velika. Čuvar je šuma koje pripadaju općini Velika i općini Kaptol. Prvu godinu bio je lugar u naseljima Poljanska, Vrhovci, Kantrovci i Doljanci. Nakon toga postaje čuvar šuma u Velikoj u

šumi Klinovac, Tisica, Zagradska, Sastavci, Izvor Veličanke i Šimića put. Taj dio šume nadzirao je sve do Domovinskog rata u kojem je i sam sudjelovao 6 mjeseci. Godine 1992. vraća se ponovo u lugariju koja svojim djelom najviše obuhvaća općinu Kaptol i dio općine Velika. Pokriva dio naselja Velika, dio naselja Doljanovci, Češljakovci, Golo brdo i Kaptol. Vinkov teren obuhvaća 2500 hektara čuvanja šume. Uz čuvanje šume obavlja i druge poslove: primanje trupaca, višemetrice i prostornog drva, otpremanje, doznaka s revirnicom, uzgojni radovi i održavanje izvora.

Vinko je 2007. godine obnovio prvi izvor. Do danas je obnovio osam izvora i svaki ima svoje ime: izvor „Crni virovi“ u šumskom predjelu Tisica, izvor „Gaj“ u šumskom predjelu Gajevi, izvor „Jankovića vrelo“ u šumskom predjelu Krajčinac, izvor „Lokve“ u šumskom predjelu Lokve, izvor „Eldovište“ u šumskom predjelu Eldovište, izvor „Torine“ u šumskom predjelu Torine, izvor „Mladi gaj“ u šumskom predjelu Mladi gaj i zadnji obnovljen izvor, „Vinkov bunarić“ nalazi se na šumskom predjelu Velika bukva. Svi spomenuti izvori služe za potrebe



djelatnika šumarije, ljudi koji rade drva u šumi, za planinare, gljivare, izletnike i ljubitelje prirode.

Uređenje izvora rađeno je na Vinkovu inicijativu, uz pomoć i podršku revirnice Irene Žarković. Kod svakog izvora nalaze se stol i dvije klupe izrađene od drvnog materijala trupaca koji nisu za daljnju preradu. Da bi to sve lijepo i estetski izgledalo trebalo je puno slobodnog vremena, rada i ljubavi. Trebalо je obzidati izvor, očistiti i proširiti prostor za klupu, postaviti i zaštititi klupu, urediti prilaz do izvora... U tom poslu Vinku je pomagao kolega u mirovini, šumarski djelatnik. Iskustvo i podršku oko uređenja bunara stekao je još kao mlad lugar od starijeg kolege s posla, pokojnog lugara Mate Šebalja te šumarskih djelatnika Pere Matajića i Bože Terzića.

Svi izvori nalaze se uz šumske putove i na njih divljač uglavnom ne dolazi jer osjete ljudski miris. Divljač najčešće dolazi piti vodu na potoke i na cmizdravce između jaraka. Uglavnom dolaze na mjesta gdje se ljudi ne kreću. Šumski izvori najčešće stradavaju kod jačeg nevremena jer ih zatrپavaju vodene bujice i naslage lišća.

U svom dugogodišnjem radu u lagoriji Vinko je imao puno lijepih i manje lijepih doživljaja. Neke od njih uvijek rado spomene:

„Kada ljudi idu u šumu ubirati gljive vrlo su slobodni i misle da poznaju šumu, međutim dogodi se suprotno i često se izgube, misleći da se to uvijek događa nekom drugom. Jednom prilikom došli su automobilom osječkih registracijskih oznaka ubirati gljive nad Veliku kroz Perića sokak. Ostavili su vozilo na jednoj okretnici i krenuli u berbu gljiva. Prešli su nekoliko jaraka i sišli na cestu koja im nije poznata. Izgubili su se. Međutim imali su sreće i naišli su na mene. Predstavio sam se, saslušao ih i utvrdio da su krenuli u krivom smjeru, zalutali su. Od vozila gdje su ga ostavili bili su udaljeni više od 5 km. Našli su prilično gljiva ali im nije bilo više do toga.

Prvih godina, još kao mlad lugar, dok sam bio čuvan šuma u naseljima Kantrovci, Vrhovci, Poljanska i Doljanci, kad sam krenuo obilaziti šumu naišao sam na nepoznate tragove. Slijedio sam ih i naišao na djeda i baku koji su s volovskom zapregom došli u šumu sakupljati ogrjevno drvo. Od alata imali su staro gudalo (pilu) i sjekiru.“

Lugar Vinko ponosan je na svoje lijepo uređene izvore. U budućnosti planira obnoviti i urediti i druge izvore koji nisu uz cestu. Plan mu je postaviti tablu pokraj svakog izvora i na njoj ispisati ime izvora, godinu i ime tko ga je obnovio.

Pripremio: Vlado Bošnjaković



## POPLAVA U VELIKOJ

Ove se godine navršava 40 godina od zadnje velike poplave u Velikoj. Rane koje je vodena stihija nanijela u srpnju i kolovozu 1972. godine previše su bile teške da bi se potpuno mogle zaboraviti. Dobro je ne zaboraviti, jer bi možda u budućnosti mogle poslužiti kao pouka da se na vrijeme mogu spriječiti ili barem smanjiti štete koje nastaju prilikom poplava. Poplava je uvijek bilo i sigurno je da će ih biti i u budućnosti, stoga uvijek moramo biti spremni.

Dok su turističke organizacije putem novinskih oglasa i sredstava priopćavanja nudile sunce i kupanje na Jadranu, Slavonci su već prvih dana srpnja svaki sljedeći dan očekivali sa sve većom zabrinutošću. Sa svih strana svakodnevno su pristizale vijesti o stalnim kišama i nevoljama koje one donose, posebno poljoprivrednicima koji su se tih srpanjskih dana, kao i svake godine, pripremali za žetvu. Stalne kiše ometale su radove u polju i nanosile štete. Od nevremena stradali bi dalekovodi, telefonski kablovi, a prekidan je i promet. Otkako je počelo službeno mjerjenje oborina, samo je jednom u srpnju bilo više oborina nego te 1972. godine (225 l).

Tu 1972. godinu pamte i sada mnogi Veličani. Bile su to dvije poplave u mjesec dana. Prva poplava

je bila 25. srpnja, radni dan, a druga 21. kolovoza, nedjeljom. Grmljavinsko nevrijeme u srpnju 1972. godine s olujnim pljuskovima, nije trajalo više od nekoliko sati. Velika količina vode s Papuka sručila se i poplavila Veliku, Trenkovo i Mihaljevce. Ljudima je naneseno najviše štete po dvorištima i vrtovima. Voda je nosila drveće i kamenje. Kod župnog vrta, gdje se sastaju rječice Veličanka i Dubočanka, voda je probila kamenu ogradi i srušila je u dužini 150 m. Ivanu Periću srušila je zgradu koja se nalazila ispred šumarije. Iz ribnjaka kod restorana Čiča Mata izašle su skoro sve ribe. Nakon gotovo mjesec dana od prve poplave pristigla je druga, 21. kolovoza i bila je katastrofalnija od prve. Puna tri dana, 19. 20. i 21. kolovoza, kiša je pljuštala bez prestanka. Veličanka je brzo izašla iz svoga korita i rušila sve pred sobom jer od prvog naleta, 25. srpnja, korito nije bilo očišćeno od nanosa i došlo je do izlijevanja Veličanke. Bila je to bujica koje je nezadrživom snagom rušilo sve pred sobom. Bujica je tekla kroz dvorišta, ispred kuća i cestom. Cestu je presjekla kod restorana Čiča Mata i ostavila iza sebe ruševine pročelja kuća: Franje Orsarija, Ivana i Josipa Lovrića i Jakoba Zvekića. Bile su u opasnosti i druge kuće i stoga je minirana cesta





kod Štefice Matoš. U tom velikom naletu vode, najprije je stradala kuća Štefice i Mirka Matoša. Voda je najprije srušila prostoriju za drva i načela dio temelja kuće. Kuća je stradala ne samo od vode već i od detonacije prilikom miniranja ceste. Novoizgrađena kuća Matičevih činila je zaštitu od vode za ostale kuće koje su isto tako mogle stradati. Stvari iz kuća su se spašavale drugi dan, nakon povlačenja vode. Ljudi su smještani kod susjeda kojima voda nije plavila.

„Nakon stradanja kuće smjestili smo se kod susjeda Stjepana Čurića. Kod njih smo ostali tijedan dana. Kući se nismo nikad više vratili. Otišli smo živjeti kod dide i bake u Malu Veliku. Ostali smo i bez drva koja smo pripremili za zimu. Pomoć nismo ni od koga dobili osim od župnog Caritasa koji je vodio vlc. Mirko Roginić. Dobili smo 120 din. i za to smo mogli kupiti samo drva. To nam je bila sva pomoć“ – prisjeća se gđica. Mira Matoš.

Osim spomenutih, oštećeno je i nekoliko kuća u Kamenskom sokaku: obitelji Antuna Štimca, Luke Pisca i Marice Šnajder.

Nakon poplave Veliku je posjetio predsjednik Izvršnog vijeća Sabora SR Hrvatske dr. Ivo Perišin. Država je postradalima dala građevni materijal u vrijednosti 2 mil. st. din.

Pripremio: Vlado Bošnjaković





USLUGE GRAĐEVINSKIM STROJEVIMA, NISKOGRADNJA,  
PODZEMNE INSTALACIJE, PROIZVODNJA I PRODAJA BETONA  
I BETONSKE GALANTERIJE

Industrijska bb, 34000 Požega, Tel: (034) 272-660, 273-660  
[www.jurcak.hr](http://www.jurcak.hr)

BLAGOSLOVLJEN  
BOŽIĆ  
I SRETNU NOVU 2013. GODINU  
ŽELI VAM  
TAMBURAŠKI SASTAV  
ZLATNI VEZ



Kontakt: 099 72 27 400



www.tzzps.hr

A photograph of a paraglider with a red canopy flying over green hills under a clear blue sky.

Turistička zajednica  
ZLATNA DOLINA  
Požeško-slavonske županije

Sretan Božić i novu 2013.  
želi Vam

TZ Požeško-slavonske županije

## KOVAČNICA U VELIKOJ

Kovački zanat je stari zanat i njime se nije mogao baviti svatko. Da bi se položio majstorski ispit za kovača, moralo se 3 godine šegrtovati. Nakon šegrtovanja trebalo je proći i 3 godine kalfovanija (stažiranja) izvan općine. Tek nakon 6 godina moglo se prijaviti polaganje majstorskog ispita. Ispiti su se polagali u Obrtničkoj komori u Požegi. Nakon položenog ispita dobivala se diploma za majstora kovača i potkivača. Majstor kovač obučen je za poslove vezane uz razne alatke, a majstor potkivač je mogao potkivati konje. Kovača je imalo svako selo. Tradiciju kovačkog zanata u Velikoj je prenosila s koljena na koljeno obitelj Franculić sve do 1955. godine. Najprije se kovačkim zanatom bavio Josip, zatim Karlo pa Đuro i na kraju Antun.

Postojeća kovačnica kod Franculića građena je 1948. godine. Najintenzivniji posao odvijao se od 1921.-1935. godine kad se eksploatirala šuma. Ljudi su s konjima dolazili raditi čak iz Like i drugih udaljenijih krajeva. Većina njih ostala je ovdje i živjeti (obitelji: Jurić, Antunović, Starčević...).

Majstor kovač kovao je sjekire, motike, kose, čavle, pravio razne šarafe, obruče, potkove, šinje za zaprežna kola i sl. Kad bi se pravila željezna šinja za zaprežna kola, motala bi se na hladno, a na krajevima se morala grijati i stanjiti. Na var bi se umetali čelični dijelovi, najčešće od stare kose. Kada bi se dobila visoka temperatura željeza na vatri, željezo bi se posipalo žutim pijeskom iz Banošćaka. Var s pijeskom trajao bi duže. Da bi se željezo moglo zagrijavati, u kovačnici je bila velika peć u koju se stavljao ugljen. Da bi se postigla visoka temperatura za grijanje željeza uz peć je morao biti mijeh. Mijeh, izrađen od kože, preko letve nogom se stiskao i tjerao zrak. Zrak se mogao regulirati na više i manje. Uz peć, glavno sredstvo u kovačnici je nakovanj na kome se obrađivalo željezo. Nakovanj je bio uglavljen na veliki hrastovi panj. Sredstvo bez kojeg kovač nije mogao je bormašina za vrtanje rupa na željezu, zatim šarafštuk i drugi alati koji su bili neophodni u kovačnici: čekić, kliješta, sjekač i dr. Kad bi se nešto složenije radilo, uz nakovanj su bila i po tri čovjeka lupajući čekićima po užarenom željezu.



Za potkivanje konja bili su određeni dani. Dnevno se potkivalo i do 30 konja. Kod prvog potkivanja mladog konja, trebalo ga se najprije umiriti. To je uglavnom činio gazda čiji je konj. Nemirni konji znali su se ritnuti (udariti) pa su išli u rešt. Rešt je poput gajbe u koju se konj utjera i stavi mu se između nogu drvo, a ako treba, nogu mu se veže i konopom. Kod nemirnih konja uvijek je veći problem kad se potkivaju zadnje noge. Gdje nije bilo rešta pravile su se lule. One su se stavljale u gubicu (nos) i stezale da konj bude mirniji. Kod prvog potkivanja običaj je bio da gazda počasti pićem.

Kad se konj potkiva, nogu mu se stavlja na jarac i noževima se čisti kopito, znači treba ga dobro obraditi. Veličina kopita i potkove mjeri se brojevima od 0 – 5. Potkove su se mogle kupiti u trgovini ili izraditi kod kovača. Najprije se hladna potkova stavlja na kopito i provjerava se mjera. Ako je treba obraditi, grije se na vatri i oblikuje po kopitu. Kada su potkove po mjeri slijedi potkivanje. Potkova se za kopito pričvršćuje posebnim čavlima koji su isto tako pod brojevima od 0 – 5. Na kopitu postoji orožnjeni dio gdje se zabijaju čavli. Kod potkivanja treba strogo paziti da čavao ne dođe u živo tkivo jer može doći do trovanja i konj ugiba. Čavli se zabijaju posebnim čekićima i vrhovi zavrću u kopito da potkova bude čvršća. Na kraju slijedi brušenje kopita rašpom.

Pripremio: Vlado Bošnjaković



**SRETAN BOŽIĆ I NOVU GODINU ŽELI VAM  
KK "PAPUK" VELIKA**

# DOBROVOLJNO VATROGASNO DRUŠTVO „VELIKA“

DVD Velika uspješno privodi kraju još jednu godinu svoga stoljetnoga rada i služenja žiteljima općine Velika. Važno je istaći da je plan rada za 2012. g. usvojen odmah početkom godine na Skupštini društva koja je održana 25. veljače 2012. g. u prostorijama DVD Velika pri čemu je Skupština društva usvojila nova imenovanja na mesta zapovjednika, zamjenika zapovjednika i tajnika društva. Dosadašnjeg zapovjednika, Milana Grubišića, zamjenio je Dejan Matijević, vatrogasni časnik; dosadašnje zamjenike zapovjednika, zamjenio je Marko Šostić, vatrogasni časnik; dugogodišnjeg tajnika društva Petra Matajića zamjenio je Ante Adžić, vatrogasni časnik. Skupština je jednoglasno usvojila izmjenu i dopunu STATUTA društva po kojem je nastavila s radom. Potrebno je također napomenuti da je tek na skupštini ispravljena nepravda koja se dogodila na

Županijskom vatrogasnom natjecanju u Kutjevu 2011. g. pri čemu je učinjen propust u bodovanju a time je potvrđeno osvojeno prvo mjesto VATROGASCI DJECA – mješovito, koju je kvalitetno pripremao i vodio Damir Milaković, vatrogasni časnik.

Sukladno planu rada odradene su kvalitetne pripreme tehnike i ljudstva za protupožarnu sezonu

koja je počela daleko ranije nego inače. Naime, već krajem veljače su počeli sporadični požari otvorenog prostora na čitavom području općine Velika.

Posebno je važno napomenuti intervenciju početkom ožujka koja nam je svima velika opomena, opomena da smo kao vatrogasci zadnja linija obrane od požara i da nama nema tko pomoći. Naime, sve je započelo dojavama o manjim požarima otvorenog prostora na području naselja Vrhovci i Kantrovci, dakle razdvojena požarišta na koja su upućeni vatrogasci iz DVD Velika, DVD Biškupci, DVD Toranj i DVD Trenkovo. Intervencije su počele u petak no uz jak vjetar, minski sumnjivo područje, nepristupačan teren požari su se spojili te je nastala golema površina na kojoj je trebalo odraditi logistička prebacivanja ljudstva i tehnike. U navedenoj situaciji vatrogasci su se pokušali osloniti na pomoć terenskih vozila Hrvatskih šuma i Javne ustanove Park prirode Papuk radi što bržeg prebacivanja ljudi koji su bili umorni i iscrpljeni. No poziv u pomoć nije shvaćen ozbiljno te je potrebna pomoć izostala a vozila su im beskorisno stajala na parkiralištu. Subota je bila ključan dan jer je pozivu u pomoć priskočila Hrvatska gorska služba spašavanja i poslala terensko vozilo koje je odradilo velik dio posla u transportu ljudi i vode do nedostupnih područja.



Požar je u nedjelju stavljen pod kontrolu i saniran.

Uz primarne zadaće zbog kojih društvo postoji odrađene su i zadaće koje pred DVD Velika postavlja tradicija a vezane su uz ceremoniju čuvanja Kristova groba u danima pred Uskrs te uz štovanje sv. Florijana, zaštitnika vatrogasaca. Ove godine uručeno je priznanje dugogodišnjem članu društva, Draganu Tijanu, koji je primio priznanje za 60 godina aktivnog članstva u društvu.

Tradicionalno sudjelovanje prijateljskih DVD Bakar i DVD Vodice i ove godine nije izostalo na manifestaciji ČUVAJMO OBIČAJE ZAVIČAJA koja u svom sadržaju ima i gastro ponudu svih krajeva Hrvatske pa su tako naši gosti predstavili plodove mora.

Početkom lipnja započela je s radom JVP Požeško-slavonske županije čija su dva djelatnika, Dejan Matijević i Marko Šostić, članovi DVD-a Velika. Način i organizacija rada JVP Požeško-slavonske županije omogućava djelatnicima JVP korištenje tehnike i prostorija DVD Velika, rad na prostoru općine Velika, te ostalih potrebnih sredstava što je uvelike olakšalo obaveze ostalim članovima DVD Velika.

Vrlo uspješno je organizirana i odrađena vatrogasna vježba na području mjesta Toranj, u kojoj su sudjelovala sva četiri vatrogasna društva koja djeluju na području općine. Tijekom vježbe je prikazana spremnost i obučenost vatrogasaca te kvaliteta opreme za najzahtjevnije intervencije.

Žetvu u srpnju DVD Velika pokriva pasivnim dežurstvom članova koristeći činjenicu da u prostoru DVD Velika svakodnevno borave djelatnici JVP. Nije bilo većih problema u samoj žetvi no nije izostalo intervencija na požare otvorenog prostora, požare stambenog objekta, prometne nesreće, potrage za nestalim osobama, sahrane, prijevozi i dr.

Potrebno je spomenuti i sudjelovanje na komemoraciji za stradale kolege vatrogasce na Kornatima, MIMOHOD SJEĆANJA, koji je organizirao prijateljski DVD Vodice.

Uz sve navedene događaje vrijedno je spomenuti obilježavanje obljetnica osnutaka DVD Slatina, DVD Orahovica, DVD Voćin, DVD Pleternica, DVD Grabarje, DVD Čaglin i svojom smo nazočnošću svjedočili zajedništvu vatrogasaca dragovoljaca.

U listopadu je DVD Velika zajedno sa svim ostalim članicama plavo-zelene koordinacije naznačio druženju koje je provedeno u organizaciji DVD Kutjevo a obuhvaćalo je sportski dio druženja članica te predstavljanje publikacije o stvaranju i radu Koordinacije u proteklih petnaest godina od osnutka.

Kraj godine DVD Velika koristi za nabavku terenskog vozila, Land Rover Defender, koje će zasigurno omogućiti lakši rad na intervencijama požara otvorenog prostora. Priliku za nabavku vozila koristimo prije svega zbog poštivanja finansijskog plana od strane lokalne samouprave i načelnika općine Velika te zbog potreba terena na kojem smo čimbenik protupožarne sigurnosti koju određene institucije zanemaruju.

### SRETAN BOŽIĆ I NOVA GODINA!



# DRUŽENJE DVAJU LOVAČKIH DRUŠTAVA

Listopad je mjesec otvaranja lovnih sezona i upravo sredinom listopada glavnu lovnu sezonu na sitnu divljač, uglavnom fazansku, 2012./13. otvorili su članovi LD „Lapjak“ Velika.

Velički lovci skupnim lovom priredili su svečano otvorenje u dijelu lovišta Veličke livade. Na lovno tehničkom objektu Fazanerija kao i prethodnih godina skupilo se šezdesetak lovaca, gostiju iz susjednih lovačkih društava i prijatelja lovaca, te udruge koje djeluju na području općine Velika. Nakon riječi dobrodošlice predsjednika Lovačkog društva Željka Tubića, lovce je u lov poveo lovnik Danijel Gelenčir koji je iznio i upute o načinu lova. U organizaciji lova pomogli su mu pomoćni lovnici: Danijel Vrban i Željko Andžić te lovočuvar Marijan Đurić.

Lov se odvijao u dvije etape; nakon prve upriličen je lovački doručak u dobrom društvu, a po završetku lova na štreku je položeno trideset fazanskih kljunova te je odana počast divljači kao i lovačko krštenje za mlade lovce kojima je ovo bio prvi odstrel. Ugodno lovačko druženje nastavilo se uz ručak za koji je najzaslužniji lovac kuhar Mario Jakobović, a lovce je pjesmom uveseljavala i grupa SAN.

LD „Lapjak“ je osim uspješnih lovova proslavilo i Blagdan sv. Huberta zaštitnika lovaca i lova. Lovac Marijan Đurić bit će izaslanik društva na trećem zajedničkom hodočašću u organizaciji HLS-a u Svetište Majke Božje Trsatske 02. studenog, 2012.

Društvo već dugi niz godina slavi svog zaštitnika pa je tim povodom 03. studenog u Župnoj crkvi sv. Augustina održana svečana sveta misa koju je predvodio župnik Mario Sanić. Nakon mise organizirana je i zajednička večera za sve članove društva i njihove supruge u župskim prostorijama gdje se prisutnima obratio i načelnik Općine Velika gospodin Vlado Boban. Poslije se uživalo u lovačkim specijalitetima koje je pripremilo osoblje veličkog restorana Čiča Mata. Supruge lovaca su svoj doprinos dale pripremom kolača posluženih nakon večere. Da bi raspoloženje bilo što bolje pobrinuli su se prijatelji lovaca velički tamburaši „Zlatni vez“. Ugodnim razgovorima, pjesmom i plesom nastavilo se do kasno u noć.

Nazočnost načelnika općine iskorištena je i za rješavanje jednog od glavnih zadataka lovačkog društva, a to je legalizacija lovačkih objekata. Načelnik je izazio spremnost za pomoć u rješavanju ovog problema kao i drugih, a lovačko društvo je već poduzelo određene radnje oko legalizacije objekata u

suradnji s Županijskim lovačkim savezom.

Bliženjem kraja godine pred lovcima je još i redovna godišnja Skupština te organizacija tradicionalnog lovačkog bala.

Željko Tubić



**SRETAN BOŽIĆ  
I NOVA 2013.!**



## PD "MALIŠĆAK" VELIKA

Planinarsko društvo "Mališćak" osnovano je 2000. godine i sada broji pedesetak članova. Članovi su uključeni u rad društva kroz planinarenje, sportsko penjanje, alpinizam, brdski biciklizam, gradnju i održavanje naše planinarske kuće, održavanje planinarskih staza, kao i društveni život u našoj Velikoj. Glavni sponzor nam je Općina Velika. Naše prostorije su na katu zgrade općine Velika, gdje svakog petka navečer održavamo društvene sastanke, ljeti od 21:00h, a zimi od 20:00h nadalje.

U subotu 4. veljače održana je 12. izborna godišnja skupština društva. Postojeći upravni odbor razriješen je dužnosti, te je izabran novi, u sastavu: predsjednik društva Tomislav Jurić, dopredsjednik Franjo Radman, tajnik Mario Perić, blagajnik Tomislav Šebalj i član Vladislav Đuranović.

Od izleta najviše hodamo po našim slavonskim gorama, naravno jer su nam najbliže, te idemo na brojne planinarske akcije slavonskih društava. Tako smo tijekom ove godine sudjelovali na sljedećim akcijama: Papučki jaglaci 17. ožujka, Susret planinara na Virovitičkim ribnjacima 3. lipnja, Kroz šume i vinograde u Feričancima 23. rujna, Tragom prvog izleta našičkih planinara 14. listopada, Martinje u Kutjevu 11. studenog, Nepoznati Papuk - Međunarodni dan planina



9. prosinca, itd. Svake godine napravimo i nekoliko izleta dalje po hrvatskim planinama pa i u inozemstvo, uglavnom u BiH i Sloveniju. Tako smo ove godine ispenjali Svetu Geru (1178 m) najviši vrh Žumberačke gore, Medvednicu - Sljeme (1033 m.n.v.), Cincar i Kozaru u BiH, te Triglav (2864 m), najviši vrh Slovenije. Izlet na Triglav je ujedno bio naš kapitalni ovogodišnji izlet, trajao je tri dana a sudjelovalo je sedam naših članova. Osim uspona na vrh, obišli smo poznatu i atraktivnu dolinu sedam triglavskih jezera.



Posebno bih izdvojio jedan izlet koji organiziramo redovno već 6 godina, tako da je već postao tradicija, a to je hodočašće Gospi u Voćin na dan 21. kolovoza, gdje idemo planinarskim stazama preko Papuka. Put nas vodi preko Klinovca i Orahovih voda, zatim između vrhova Ivačke glave i Papuka prema Kneževim vodama a dalje preko vrhova: Visoki vrh (805m), Lom (887m) i Točak (887m). S vrha Točak staza se strmo spušta prema Voćinu. Naravno, pregaziti gotovo cijeli Papuk s kraja na kraj nije lako, potraje to 8 do 9 sati po ljetnoj vrućini, no svake godine nas je sve više, a nekim našim članovima to je bio prvi izlet, nakon kojeg su i odlučili postati planinari!

U nedjelju, 2. rujna, održan je u Našicama 37. Slet planinara Slavonije. Svečanost otvaranja je upriličena na željezničkoj postaji Londžica koja je bila polazište prve trase Slavonskog planinarskog puta otvorenog prije 55 godina, a u trajni spomen tome na zgradi željezničke postaje otkrivena je spomen ploča. Trasa izleta se pruža šumom od Londžice do Velikog parka u Našicama, oko 3 sata hoda. Središnje mjesto održavanja bio je Veliki park, prostor u blizini Dorinog paviljona i jezera, gdje su, poslije ručka, održana zanimljiva natjecanja u organizaciji Udruge starih športova "Slavonac" iz Našica: potezanje konopa, bacanje potkove, bacanje kamena, trke u vrećama, itd. Najboljim pojedincima i ekipama dodijeljene su zaslužene medalje i pehari, a i naše društvo se okitilo peharom za osvojeno treće mjesto u potezanju konopa, te dvjema srebrnim medaljama u bacanju potkove.



Tijekom vikenda 20.-21. te 27.-28. listopada, u planinarskom domu „Petrov vrh“ ponad Daruvara održan je tečaj za vodiče društvenih izleta. Tečaj provodi komisija za vodiče HPS-a, a namijenjen je planinarima koji žele steći znanja i vještine potrebne za vođenje planinara. Tečaj su uspješno završila tri naša člana.

U nedjelju 02. prosinca, 2012. održan je 12. Planinarski Memorijalni pohod na Andinu baraku. Ovaj pohod organiziramo svake godine u spomen jedanaestorici branitelja koji su na taj dan 1991. godine poginuli u četničkoj zasjedi na vojnoj cesti na Papuku. Oko 9 sati ujutro pred crkvom sv. Augustina se okupilo stotinjak planinara iz dvanaest slavonskih planinarskih društava. Uobičajena trasa pohoda bila je preko Starog grada, Lapjaka i Nevoljaša, no ove godine smo išli novom stazom, preko vrhova Padež i Padeški vis.

Staza je dijelom nemarkirana i većini planinara nepoznata, stoga im je bila i zanimljiva. Oko podneva smo stigli do spomenika, gdje smo paljenjem svijeća i kratkom molitvom odali dužno poštovanje poginulim braniteljima. Nakon tогa organizirana je zakuska, čaj i kuhan vino kod šatora prigodno postavljenog na mjestu pogibije naših branitelja. Vrijeme nas nažalost ove godine nije poslužilo, bilo je oblačno i maglovito, a na silasku u popodnevnim satima počela je susnježica i kiša.

Tomislav Šebalj,  
PD „Mališćak“ Velika

### SRETAN BOŽIĆ i NOVA GODINA!



## TAEKWON-DO KLUB "VELIKA"

Na prvenstvu Hrvatske za juniore i seniore (sparring), održanom u Slavonskom Brodu, Taekwon-do klub "Velika" ostvario je zapažene rezultate u dvije kategorije. To su: Ariana Lovrenović (2. mjesto u kategoriji do 64 kg, juniorke) i Lorena Manović (3. mjesto u kategoriji seniorki do 63 kg). Našoj najmlađoj juniorki, Kati Vidović, koja je u prvom kolu uvjerljivo pobijedila predstavnici iz Rijeke, nedostajala je još jedna pobjeda da uđe u polufinale.

Natjecanje je održano u borbama (sparring) ITF načinom, a u organizaciji Hrvatskog Taekwon-do Saveza.



### Tehničko prvenstvo Hrvatske u Puli

Na Tehničkom prvenstvu Hrvatske, održanom 20.10. ove godine u Puli, Taekwon-do klub "Velika" iz Velike sudjelovao je s četiri natjecateljice. Natjecanje je održano u tri discipline: forme (cate), specijalne tehnike i test snage.

U kategoriji plavi pojasevi - juniorke naša predstavnica Josipa Galić, nakon tri borbe (po kup sistemu) je došla do zlatnog odličja. U kategoriji crveni pojasi - juniorke, naše predstavnice Irena Lovrenović i Kata Vidović su se našle u finalu, nakon što je svaka pobijedila 3-4 natjecateljice. U finalnom ogledu naših natjecateljica, bolja je bila Irena. U kategoriji juniorki - crni pojasi, Arijana Lovrenović je također zauzela prvo mjesto, odnosno zlato. Arijana je također nastupila i u specijalnim tehnikama, te u testu snage, te je u obadvije discipline osvojila prvo mjesto.

Ovaj nevjerojatan uspjeh veličkih taekwondoašica, osim predanog rada u veličkom klubu, možemo zahvaliti i pripremama u prijateljskom TKD klubu "Gimnazija" u Požegi.

Trener Zdenko Zlomislić



**SRETAN BOŽIĆ i NOVA GODINA!**



Finalno razbijanje na visini 220 cm



Kata u polufinalu



Veličanke s osvojenim medaljama

## JUNIORI PAPUKA IGRALI 3 I POL GODINE BEZ PORAZA

Juniorska momčad Papuka iz Velike dulje od tri godine nije bila poražena, sve do prošle nedjelje kada su došli u goste kod juniora Požege. Iako su gosti poveli golom Ivana Antunovića, Požežani do kraja prvog vremena uspijevaju izjednačiti pogotkom Antonija Solde, a pobjednički pogodak je u nastavku postigao Marko Marić. Realno, prije utakmice očekivali smo osvojiti bod. To nam je bio cilj jer protiv ekipe koja tako dugo nije poražena nismo mogli očekivati pobjedu. Međutim, bolje smo igrali, bili smo prilično motivirani i na kraju smo zasluženo pobijedili. Bio je to dovoljan razlog za slavlje - rekao je Antonio Soldo, kapetan juniorske momčadi Požege. Svaka čast na ovakvom sjajnom ostvarenju, jer ovakvu višegodišnju dominaciju Veličana u juniorskoj konkurenciji nismo imali. Otkada su se uključili tj. ponovno pokrenuli NK "Papuk" tri godine za redom su najbolji, te ne znaju za poraz. Samo se pojedini klubovi mogu pohvaliti da su uspjeli bar odigrati neriješeno protiv njih (Jakšić, Kamen iz Vetova). Međutim, ti rezultati nisu slučajni, najzaslužniji je trener Papuka, Damir Bognar.

Zahvalio bih se igračima jer oni su ti koji su ostvarili na terenu ono što uporno vježbamo na treninzima. Sve su to odlični mladići koji igraju već i za seniore. U narednoj sezoni očekujem da ćemo biti među tri najbolje ekipe i boriti se za sam vrh ljestvice. Kvaliteta nije upitna, trebamo dalje nastaviti s radom kao do sada i dobri rezultati sigurno neće izostati. U radu s juniorima i seniorima, pomagali su mi Ivica Banović i Damir Uremović – kaže trener Damir Bognar.

U Papuku se radi i s mlađim i starijim pionirima koji se uspješno natječu u 1. kvalitetnoj nogometnoj ligi mlađeži. Mlađi pioniri zauzeli su četvrtu mjesto s 43 boda. Iz 25 utakmica: 14 su pobijedili, 1 odigrali neriješeno i pretrpjeli 10 poraza, s gol razlikom: 70:55.

Ispred nas su bili samo Osijek, Cibalia i Slavonija iz Požege. Posebno me veseli što smo iza sebe ostavili Marsoniju iz Slav. Broda koja je završila na petom mjestu. Mlađe pionire je vodio i s njima radio iskusni trener Ivica Pejnović. Moram istaknuti da isti uspješno vodi i Školu nogometa, koju trenutno pohađaju najmlađi igrači (limači i početnici). Oni nisu uključeni u natjecateljski dio, ali moramo biti zadovoljni njihovim odzivom. S rezultatima i plasmanom starijih pionira također u potpunosti možemo biti zadovoljni. Jer iz 25 susreta ostvarili su: 14 pobjeda, 1 neriješenu i 10 poraza, uz dobru gol razliku 65:46. Završili su na četvrtom mjestu, a ispred njih su bili samo veći priznati nogometni

centri, prvi Osijek, druga Cibalija i treća Marsonija – ističe Damir Bognar koji hvali trenera starijih pionira, brata Dalibora Bognara.

Nakon lošijeg jesenskog dijela, odličnim igrama i pobjedama u proljetnom dijelu prvenstva, kada smo sve utakmice pobijedili, te smo poraženi od objektivno boljih Osijeka i Cibalije, pokazali su da im je forma u uzlaznoj putanji. Što mi je posebno dragو jer je tu riječ o igračima rođenim 1997. godine. Riječ je o igračima na koje u sljedećoj sezoni najozbiljnije računam za juniorski pogon, na njima je da uspješno zamjene: Marinka Miškića, Ivana Antunovića i druge, koji bi se onda mogli posvetiti samo igramama u seniorima, te pružiti svoj maksimum. Moram istaknuti da smo u mlađim kategorijama postigli rezultate iznad očekivanja. Pogotovo kada smo to ostvarili isključivo zahvaljujući podršci roditelja igrača. Treba stalno trenirati (preko zime tri, a na ljeto četiri puta tjedno), te igrati utakmice. Treniranje organiziramo u noćnim satima, kada djeca ne idu u školu. Iako nam je većina igrača iz Velike, i okolnih mjesta, ima ih dosta i s požeške strane. Zahvaljujući isključivo roditeljima igrača, financiramo putovanja i opremu. U klubu nema članarine već vlada jedan nogometni entuzijazam, te se nadamo da ćemo i u budućnosti uspjeti opstati, pogotovo kada je riječ o mlađim igračima, kod kojih je vidljiva kvaliteta i želja za napredovanjem. Moram pohvaliti i predsjednika kluba prof. Nedeljka Marića koji nam uvijek stoji na usluzi, kao i tajnika Đuru Legca, koji nam pomažu u vođenju ekipe Papuka. Svi oni ulažu maksimalni napor da ova nogometna sredina u Velikoj zaista bude na zdravim temeljima, i da nadalje postižemo zapažene rezultate. Moramo se osloniti na svoje mlađe igrače i na njima graditi budućnost kluba, jer kvaliteta i nadarenost igrača nije upitna - ističe odlučni trener kluba Damir Bognar.



## NOGOMETNI KLUB PAPUK VELIKA

Nogometni klub Papuk Velika je u natjecateljskoj sezoni 2011./2012. Prve županijske lige Požeško-slavonske županije na kraju sezone zauzeo 4. mjesto u seniorskoj konkurenciji i 1. mjesto u juniorskoj konkurenciji, dok je u mlađim kategorijama, mlađih i starijih pionira koji se natječu u Prvoj kvalitetnoj ligi Slavonije i Baranje zauzeo mjesto u sredini tablice. Osim toga u juniorskoj konkurenciji je osvojio i Županijski kup.

Pri tome valja napomenuti da su mladi igrači NK Papuka: Ivan Antunović i Marinko Miškić među najbolje ocjenjenim igračima lige i na samom vrhu među strijelcima. To je posebno pohvalno budući je Ivan Antunović rođen 1995., a Marinko Miškić 1994. godine.

Od zanimljivosti valja istaknuti upravo juniore NK Papuka koji su u svojoj dobroj kategoriji neprikosnoveni u Županiji, tako da su postavili i jedan svojevrsni rekord jer više od tri i pol godine nisu izgubili niti jednu utakmicu, uz istodobno postizanje gol razlike s troznamenkastim brojem postignutih golova i minimalnim brojem primljenih golova i tako

usvakoj od navedenih sezona.

Osim navedenog posebno ističemo da je bivši igrač NK Papuka Matej Mitrović (rođen 1993.g.) sada standardni prvotimac HNK Cibalje Vinkovci svojim uspješnim nastupima izborio poziv u mladu reprezentaciju Hrvatske (do 19 godina) i uspješno branio boje Hrvatske na Europskom prvenstvu igrača do 19 godina starosti, koje je održano ove godine u Estoniji.

U natjecateljskoj sezoni 2012./2013. juniori NK Papuka su natjecateljsku polusezonu, jesenski dio, ponovno završili kao prvaci u svojoj kategoriji, dok seniori nakon odigranog jesenskog dijela sezone zauzimaju sedmo mjesto sa samo četiri boda zaostatka za prvim.

Juniori su kao finalisti Županijskog KUP natjecanja prošli u daljnje natjecanja tako da su se plasirali među najbolje 32. ekipu u Hrvatskoj nakon što su pobijedili NK Croatiu Đakovo s 2:1, a od daljnje natjecanja se oprostili nakon što su u Velikoj s NK Marsonijom iz Slav. Broda odigrali neriješeno 1:1 i nakon toga ispali slabijim izvođenje jedanaesteraca.



Za to vrijeme kadeti NK Papuka su osvojili Županijski KUP i daljnje natjecanje osigurali pobjedom u Slav. Brodu nad NK Livada Željezničarem 2:1.

U svojoj nakani da se plasiraju među 16 najboljih ekipa u Hrvatskoj nisu uspjeli jer ih je iz dalnjeg natjecanja izbacila bolja i kvalitetnija prvoligaška ekipa NK Zagreba.

U ovim zapaženim rezultatima u mlađim kategorijama posebno su se istakli neki mlađi i nadareni igrači pred kojima je, nadamo se, lijepa nogometna budućnost. To su Antunović, Miškić, Zvekić i Šipura u seniorskoj i juniorskoj kategoriji; Uremović, Šubara, Solić i Gomerčić u kategoriji kadeta i starijih pionira.

NK Papuk će se i u svom dalnjem radu posvetiti odgoju i stvaranju mlađih igrača po kojima je sad već i prepoznatljiv, ponekad i na uštrbu rezultata jer smatramo da se dosadašnja klupska politika pokazala kao uspješna.

Uprava Kluba zahvaljuje se Općini Velika i načelniku Vladi Bobanu na razumijevanju i podršci u radu te svim svojim članovima, donatorima i simpatizerima koji na bilo koji način pomažu u radu Kluba.

*Uprava, treneri i igrači NK Papuk Velika žele svim mještanima Općine Velika, svim svojim sportskim prijateljima i rivalima, kao i svim drugim ljudima dobre volje Sretne i blagoslovljene Božićne i Novogodišnje blagdane.*



# NOGOMETNI KLUB BSK BIŠKUPCI

## III. ŽUPANIJSKA NOGOMETNA LIGA

Nakon dosta problema s igračkim i stručnim kadrom u klubu tijekom proljetnog dijela natjecanja u II. ŽNL i slabih rezultata klub je završio u novoosnovanoj III. Županijskoj nogometnoj ligi Požeško-slavonske županije.

U pripremama za novu natjecateljsku sezonu, dovođenjem igračkih pojačanja, a prije svega angažiranjem trenera Srećka Iđjakovića, klub je konsolidirao momčad i kroz redovite treninge i odigravanjem pripremnih utakmica, spremno dočekao novo prvenstvo.

Postavljeni cilj bio je; osvajanjem prvog mesta vratiti se u II ŽNL i reorganizirati rad s mlađim kategorijama radi uspješnog nastavka natjecanja u sljedećoj natjecateljskoj godini.

Nakon odigranog jesenskog dijela natjecanja klub je zasluženo osvojio naslov jesenskog prvaka bez izgubljene prvenstvene utakmice, sa šest ostvarenih pobjeda i jednim nerješenim rezultatom uz gol-razliku 22 : 9 te iza sebe ostavio prvog pratitelja za 4 boda.

Od ostalih aktivnosti ove godine klub je uspješno organizirao Memorijalni nogometni turnir "Jozo Jelić Suzi" u kategoriji seniora uz nastup četiri nogometne momčadi; NK Mladosti Pavlovc, NK Kutjeva, NK Lipe Stara Lipa i NK BSK Biškupci kao domaćina. Pobjednik turnira zasluženo je momčad Mladosti iz Pavlovača koja je u finalnoj utakmici svladala momčad domaćina s rezultatom 3:1.

Turnir je završen proglašenjem pobjednika i dodjelom pobjedničkog pehara i priznanja, te zajedničkim druženjam svih sudionika turnira.

I.B.

**SRETAN I BLAGOSLOVLJEN BOŽIĆ I SRETNU  
NOVU GODINU ŽELE VAM IGRAČI I UPRAVA NK  
"BSK" BIŠKUPCI**



## 3. ŽUPANIJSKA NOGOMETNA LIGA SENIORI - JESEN

	<b>KLUB</b>	<b>UT</b>	<b>P</b>	<b>N</b>	<b>I</b>	<b>GOL RAZLIKA</b>	<b>BOD</b>
1.	<b>BSK BIŠKUPCI</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>22 : 9</b>	<b>19</b>
2.	<b>POLJANA</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>23 : 11</b>	<b>15</b>
3.	<b>SLAVONIJA PREKOPAKRA</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>19 : 10</b>	<b>12</b>
4.	<b>PARASAN GOLOBRDCI</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>8 : 17</b>	<b>7</b>
5.	<b>DOBROVAC</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>9 : 18</b>	<b>6</b>
6.	<b>GRANIČAR BUČJE</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>9 : 25</b>	<b>1</b>

## UDRUGA "OK PAPUK" VELIKA

Udruga "O.K. Papuk" osnovana je prije 2 godine, a okuplja žene koje žele rekreativno igrati odbojku.

Nakon osnivanja uključile smo se u Žensku odbojkašku ligu koja u Požegi djeluje već 10 godina. Drugu sezonu sudjelovanja u Ligi završile smo plasmanom na 8. mjestu od ukupno 13 ekipa. Nadamo se da ćemo ovu sezonu završiti boljim plasmanom, ali ako to i ne uspijemo nećemo biti razočarane.

Iako je cilj svakog natjecanja pobjeda, ne zaboravljamo da je prije svega važno sudjelovanje. A sudjelovanjem u radu ove udruge i rekreativno igrajući odbojku ostvarile smo brojna prijateljstva, stekle nova iskustva te sudjelovale u nekoliko turnira ženske rekreativne odbojke.

I same smo se okušale u organizaciji turnira s ciljem promicanja igranja odbojke i prijateljskog druženja, ali i svojevrsne promocije našeg mjesta.

12. svibnja ove godine održan je 1. turnir ženske odbojke u Velikoj. Budući se našem pozivu za sudjelovanje na turniru odazvalo 11 ekipa, unajmire smo i športsku dvoranu u Kaptolu te su utakmice odigravane na dvije lokacije, a polufinale i finale odigrani su u športskoj dvorani u Velikoj. U organizaciji turnira finansijski su nam pomogli Općina Velika te obrtnici i ugostitelji iz naše općine.

Na zatvaranju turnira dodijelile smo zahvalnice svim sponzorima, ekipama sudionicama i sucima te priznanja i pehare najuspješnijima. Nama je veliko priznanje bila pohvala svih sudionika za odličnu organizaciju turnira, rijetko doživljenu u ženskoj rekreativskoj odbojci.

Nakon zatvaranja turnira uslijedilo je "treće poluvrijeme" u NOC-u "Mališćak".

Uz večeru i TS "Veličke legende" druženje je potrajalo do kasno u noć.

Na turniru su, osim ekipa iz Požeško-slavonske županije, sudjelovale i naše drage prijateljice iz Vukovara, članice "Top-sporta", udruge koja okuplja rekreativce različitih sportova. Ta udruга već tradicionalno organizira turnir rekreativnih sportova povodom Dana grada Vukovara na kojem smo i mi sudjelovale 09. studenog ove godine. I na tom turniru stekle smo nove prijateljice iz Osijeka, Splita i Kaštela te dogovorile buduću suradnju s ovim ekipama.

U planu za iduću godinu nam je nastavak igre u Ženskoj odbojkaškoj ligi, sudjelovanje na turnirima te ponovo organizacija turnira u našoj lijepoj Velikoj. Nadamo se da ćemo ponovo u tome imati podršku

Općine Velika i naših dragih prijatelja i sponzora. Jer, kao što smo rekli i na zatvaranju našeg 1. turnira, Velika nije velika niti svojom površinom niti brojem stanovnika, velika je zbog ljudi velikoga srca na koje uvijek možemo računati.

Zahvaljujemo se svim prijateljima na dosadašnjoj podršci te njima i svim žiteljima općine Velika želimo čestit Božić i uspješnu 2013. godinu.

Članice O.K. "Papuk"



# BOĆARI BK „MALA VELIKA“ HIT U PRVOJ LIGI!

Završena je sezona boćanja u 2012. godini, godini u kojoj su boćari iz Velike igrali jednu od najboljih sezona u 20 godina postojanja kluba.

Početkom rujna je na boćalištu u Velikoj održan veliki 20. tradicionalni turnir u boćanju kojim je obilježeno dvadeset godina postojanja kluba (detalj s otvorenja na slici), na kojem je nastupilo osam ekipa s područja Slavonije, Zagreba i već tradicionalno iz Istre, BK „Raša“. Na turniru su domaći boćari osvojili prvo mjesto, pojedinačno u „valjanju“ (Davor Bašić) i ekipno, drugo mjesto.

Odigran je prvi susret prvenstva u Regiji Slavonija i Baranja koji je donio boćarima iz Boćarskog kluba „Mala Velika“ iz Velike diobu prvog mjeseta, točnije, trenutno se nalaze na drugom mjestu sa samo jednim osvojenim punktom manje od prvoplasirane ekipe, a koja dolazi u goste u Veliku u odgođenoj utakmici posljednjeg kola.

Izvršenom analizom rada u prošloj 2012. godini može se reći da je iza boćara jedna od aktivnijih sezona, kako rezultatski tako i na osnovu aktivnosti koje su odradili, pa možemo napomenuti da je odigrano 15 prvenstvenih

utakmica, tri kup utakmice, sudjelovali su na osam pozivnih turnira gdje su osvojili četiri pehara, te na regionalnom a potom i na državnom natjecanju u kategoriji Dragovoljaca i veterana Domovinskog rata.

Već uobičajeno članovi kluba su se aktivno uključili u sva događanja na području Općine Velika zajedno s ostalim udrugama, te veliku pažnju posvetili radu s mladima, gdje imamo jednu od najmlađih ekipa u Slavoniji. Također su nastavljeni radovi na održavanju i uređenju boćarskog centra u dijelu Velike zvanom Mala Velika, gdje je izgrađeno pecalo, zatvorena terasa i dr, a isti služi na ponos Općine. Na osnovu našega rada primamo pohvale svih boćara koji nas posjete.

Prošlu godinu svojim radom i boćanjem za BK „Mala Velika“ obilježili su sljedeći članovi kluba: Davor Bašić, Stipo Bulaja, Josip Bulaja, Josip Tomac, Nikola Brković, Luka Brković, Mario Galić, Damir Komušanac, Darko i Nikola Marijanović, Milan i Željko Andžić, Sandi Bašić i Ankica Bulaja.

I na kraju, svim žiteljima Općine Velika želimo Blagoslovljen Božić i sretnu Novu Godinu!

Tajnik kluba: Davor Bašić

## I. MEĐUŽUPANIJSKA BOĆARSKA LIGA

Rezultati VII. kola, subota, 20.10.2012.

Velika: MALA VELIKA – BRLIĆKA	odgođeno
Bukvik: PAKLENICA – DOLJANI	7 : 15
Slavonski Brod: BRLIĆKA 2007 – SMRIK	14 : 8
slobodan: BULIN	

#	NAZIV KLUBA	O	P	N	I	POENI	RAZ.	BODOVI
1.	<b>BRLIĆKA</b>	5	4	0	1	67 : 43	24	<b>8</b>
2.	<b>MALA VELIKA</b>	5	4	0	1	66 : 44	22	<b>8</b>
3.	<b>DOLJANI</b>	6	4	0	2	70 : 62	8	<b>7 (-1)</b>
4.	<b>SMRIK</b>	6	3	0	3	69 : 63	6	<b>6</b>
5.	<b>BRLIĆKA 2007</b>	6	2	0	4	64 : 68	-4	<b>4</b>
6.	<b>PAKLENICA</b>	6	2	0	4	57 : 75	-18	<b>4</b>
7.	<b>BULIN</b>	6	1	0	5	47 : 85	-38	<b>1 (-1)</b>

Raspored VIII. kola, subota, 20.04.2012. u 15:00 sati

Slavonski Brod: BRLIĆKA – SMRIK

Slavonski Brod: BRLIĆKA 2007 – DOLJANI –nedjelja 21.04.2012. u 10:00 sati

Bukvik: PAKLENICA – BULIN

slobodan: MALA VELIKA



Čestit Božić i sretnu novu 2013. godinu želi Vam Udruga Veličanka

**BLAGOSLOVLJEN BOŽIĆ  
I USPJEŠNU NOVU GODINU  
želi VAM  
OPG PERIĆ**

**PERIĆ**  
VINOGORJE KUTJEVO

**SVIM MJEŠTANIMA  
OPĆINE VELIKA  
ŽELIMO  
SRETAN BOŽIĆ  
I NOVU 2013. GODINU!**



*Općina Velika*



Turistička zajednica  
Općine Velika